

FISAE Newsletter

577

19.08.2026

Liebe Exlibrisfreunde

Hier eine interessante Exlibris-Publikation: Comte Emile de Budan. Bibliographie des Ex-Libris. Zweite, überarbeitete und erweiterte Auflage, Karl W. Hiersemann, Leipzig 1906.

Weiterhin die Publikation Book-Plates – Old and New by John A. Gade, With Illustrations by the Author, M.F. Mansfield and Company, New York, 1898.

Hier einige Auszüge aus einem Beitrag von Klaus Witte über Willi Ehringhausen aus der 1997 im Verlag Claus Wittal erschienenen Publikation ‚Ex Bibliothecis Westfalicis‘.

Im Rundbrief der Deutschen Exlibris Gesellschaft kommt die Nachricht über eine interessante Ausstellung des ukrainischen Künstler Konstantin Kalynovych im Drei Königinnen Palais in der Stadt Mirow.

Werklisten der Künstler sind wichtig für jeden ernsthaften Sammler. Jetzt hat sich Andreas Zekl vorgenommen, eine Werkliste von Sammlersicht aus zu erstellen und bittet in diesem FISAE Newsletter um Unterstützung.

Die Vorbereitungen für den internationalen Exlibris Kongress in Varna laufen planmäßig und hier kommenen Nachrichten über die Künstler und Preise des Wettbewerbes, die vorläufige Teilnehmerliste sowie einige Fotos der Jury.

Dear Ex Libris Enthusiasts

Here is an interesting publication on ex libris: Comte Emile de Budan. Bibliography of the Ex Libris. Second, revised and expanded edition, Karl W. Hiersemann, Leipzig 1906.

Also, the publication Book-Plates – Old and New by John A. Gade, With Illustrations by the Author, M.F. Mansfield and Company, New York, 1898.

Here are some excerpts from an article by Klaus Witte about Willi Ehringhausen from the publication ‘Ex Bibliothecis Westfalicis’, published in 1997 by Claus Wittal.

The newsletter of the German Ex Libris Society reports on an interesting exhibition by the Ukrainian artist Konstantin Kalynovych at the Three Queens Palace in the town of Mirow.

Artist catalogues raisonnés are essential for any serious collector. Andreas Zekl has now undertaken the task of compiling a catalogue raisonné from a collector's perspective and requests support in this FISAE newsletter.

Preparations for the international Ex Libris Congress in Varna are proceeding according to plan, and here is news about the artists and prizes of the competition, the preliminary list of participants, and some photos of the jury.

Chers passionnés d'ex-libris,

Voici une publication intéressante sur les ex-libris : Comte Emile de Budan. Bibliographie des ex-libris. Deuxième édition, revue et augmentée, Karl W. Hiersemann, Leipzig, 1906.

Voir aussi : Book-Plates – Old and New de John A. Gade, avec des illustrations de l'auteur, M.F. Mansfield and Company, New York, 1898.

Voici quelques extraits d'un article de Klaus Witte sur Willi Ehringhausen, tiré de la publication « Ex Bibliothecis Westfaliciis », parue en 1997 chez Claus Wittal.

Le bulletin de la Société allemande des ex-libris rend compte d'une exposition intéressante de l'artiste ukrainien Konstantin Kalynovych au Palais des Trois Reines à Mirow.

Les catalogues raisonnés d'artistes sont indispensables à tout collectionneur sérieux. Andreas Zekl s'est attelé à la tâche d'en rédiger un du point de vue du collectionneur et sollicite votre soutien dans ce bulletin de la FISAE

Les préparatifs du congrès international Ex Libris de Varna se déroulent comme prévu. Voici des informations sur les artistes et les prix du concours, la liste préliminaire des participants et quelques photos du jury.

Cari appassionati di ex libris,

Ecco un'interessante pubblicazione sugli ex libris: Comte Emile de Budan, Bibliografia degli ex libris, seconda edizione riveduta e ampliata, Karl W. Hiersemann, Lipsia, 1906.

Inoltre, la pubblicazione Book-Plates – Old and New di John A. Gade, con illustrazioni dell'autore, M.F. Mansfield and Company, New York, 1898.

Ecco alcuni estratti da un articolo di Klaus Witte su Willi Ehringhausen tratto dalla pubblicazione "Ex Bibliothecis Westfaliciis", edita nel 1997 da Claus Wittal.

Il bollettino della Società tedesca degli ex libris segnala un'interessante mostra dell'artista ucraino Konstantin Kalynovych al Palazzo delle Tre Regine nella città di Mirow.

I cataloghi ragionati degli artisti sono essenziali per ogni collezionista serio. Andreas Zekl si è ora assunto il compito di compilare un catalogo ragionato dal punto di vista del collezionista e chiede il supporto di questo numero speciale della newsletter FISAE.

I preparativi per il congresso internazionale Ex Libris di Varna procedono secondo i piani, e qui trovate notizie sugli artisti e i premi del concorso, l'elenco preliminare dei partecipanti e alcune foto della giuria.

Estimados aficionados al ex libris:

Les presentamos una interesante publicación sobre el ex libris: «Comte Emile de Budan. Bibliografía del ex libris. Segunda edición, revisada y ampliada», Karl W. Hiersemann, Leipzig, 1906.

También les recomendamos la publicación «Book-Plates – Old and New», de John A. Gade, con ilustraciones del autor, M.F. Mansfield and Company, Nueva York, 1898.

A continuación, algunos extractos de un artículo de Klaus Witte sobre Willi Ehringhausen, incluido en la publicación «Ex Bibliothecis Westfalicis», publicada en 1997 por Claus Wittal.

El boletín informativo de la Sociedad Alemana del Ex Libris informa sobre una interesante exposición del artista ucraniano Konstantin Kalynovych en el Palacio de las Tres Reinas, en la ciudad de Mirow.

Los catálogos razonados de artistas son esenciales para cualquier coleccionista serio. Andreas Zekl se ha propuesto elaborar un catálogo razonado desde la perspectiva de un coleccionista y solicita apoyo en este boletín de FISAE.

Los preparativos para el Congreso Internacional Ex Libris en Varna avanzan según lo previsto, y aquí les presentamos novedades sobre los artistas y los premios del concurso, la lista preliminar de participantes y algunas fotos del jurado.

Drodzy Miłośnicy Exlibrisu

Oto interesująca publikacja poświęcona ekslibrisowi: Comte Emile de Budan. Bibliografia ekslibrisu. Wydanie drugie, poprawione i rozszerzone, Karl W. Hiersemann, Lipsk 1906.

Oto również publikacja „Exlibris – Old and New” Johna A. Gade, With Illustrations by the Author, M.F. Mansfield and Company, Nowy Jork, 1898.

Oto kilka fragmentów artykułu Klausa Wittego o Willim Ehringhausenie z publikacji „Ex Bibliothecis Westfalicis”, wydanej w 1997 roku przez Clausa Wittala.

Biuletyn Niemieckiego Towarzystwa Exlibrisu informuje o interesującej wystawie ukraińskiego artysty Konstantina Kałynowicza w Pałacu Trzech Królowych w Mirowie.

Katalogi artystów są niezbędne dla każdego poważnego kolekcjonera. Andreas Zekl podjął się zadania stworzenia katalogu raisonné z perspektywy kolekcjonera i prosi o wsparcie w biuletynie FISAE.

Przygotowania do międzynarodowego Kongresu Exlibris w Warnie przebiegają zgodnie z planem. Oto informacje o artystach i nagrodach konkursu, wstępna lista uczestników i kilka zdjęć jury.

Шановні ентузіасти екслібрису!

Цікаве видання про екслібрис: Граф Еміль де Будан. Бібліографія екслібрису. Друге, перероблене та розширене видання, Карл В. Гірземанн, Лейпциг, 1906.

Також видання «Елібриси – старі та нові» Джона А. Гаде з ілюстраціями автора, видавництво М.Ф. Менсфілд та компанія, Нью-Йорк, 1898.

Ось деякі уривки зі статті Клауса Вітте про Віллі Ерінгхаузена з видання «Ex Bibliothecis Westfalicis», опублікованого в 1997 році Клаусом Вітталем.

Інформаційний бюлетень Німецького товариства екслібрису повідомляє про цікаву виставку українського художника Костянтина Калиновича в Палаці трьох королів у місті Міров.

Перелік робіт художника важливий для кожного серйозного колекціонера. Андреас Цекл взявся скласти список робіт з точки зору колекціонера та просить вашої підтримки в цьому інформаційному бюлетені FISAE.

Підготовка до міжнародного конгресу екслібрисів у Варні триває за планом, і ось новини про художників та призи конкурсу, попередній список учасників та кілька фотографій журі.

Уважаемые любители экслибрисов!

Вот интересное издание об экслибрисе: «Граф Эмиль де Будан. Библиография экслибрисов. Второе, переработанное и расширенное издание», Карл В. Хирземанн, Лейпциг, 1906.

Также, издание «Книжные иллюстрации – старые и новые» Джона А. Гейда, с иллюстрациями автора, M.F. Mansfield and Company, Нью-Йорк, 1898.

Здесь представлены отрывки из статьи Клауса Витте о Вилли Эрингхаузене из издания «Ex Bibliothecis Westfalicis», опубликованного в 1997 году Клаусом Витталом.

В информационном бюллетене Немецкого общества экслибрисов сообщается об интересной выставке украинского художника Константина Калиновича в Дворце Трех Королев в городе Миров.

Списки работ художника важны для каждого серьезного коллекционера. Андреас Зекл взялся составить список работ с точки зрения коллекционера и просит вашей поддержки в этом информационном бюллетене FISAE.

Подготовка к международному конгрессу Ex Libris в Варне идет по плану, и здесь вы найдете новости о художниках и призах конкурса, предварительный список участников и несколько фотографий жюри.

親愛的藏書票愛好者們

這裡有一本關於藏書票的有趣出版物：埃米爾·德·布丹伯爵著，《藏書票書目》，第二版修訂擴充版，卡爾·W·希爾塞曼出版社，萊比錫，1906年。

此外，還有約翰·A·蓋德著，《藏書票——古今》，作者繪圖，M·F·曼斯菲爾德公司，紐約，1898年。以下摘錄自克勞斯·維特撰寫的關於威利·埃林豪森的文章，該文章發表於克勞斯·維塔爾1997年出版的《威斯特法倫藏書票》（Ex Bibliothecis Westfalicis）。

德國藏書票協會的通訊通報了烏克蘭藝術家康斯坦丁·卡利諾維奇在米羅夫鎮三皇后宮舉辦的精彩展覽。

對於每一位認真的藏書家來說，藝術家的作品目錄都至關重要。安德烈亞斯·澤克爾（Andreas Zekl）現已著手從收藏家的角度整理一份作品清單，並在本期FISAE通訊中請求您的支持。

瓦爾納國際藏書票大會的籌備工作正按計劃進行，以下是關於參賽藝術家和獎項、參賽者初步名單以及評審照片的最新消息。

蔵書票愛好家の皆様へ

蔵書票に関する興味深い出版物をご紹介します。エミール・ド・ブダン伯爵著『蔵書票目録』（第2版、改訂増補版、カール・W・ヒアゼマン社、ライプツィヒ、1906年）。

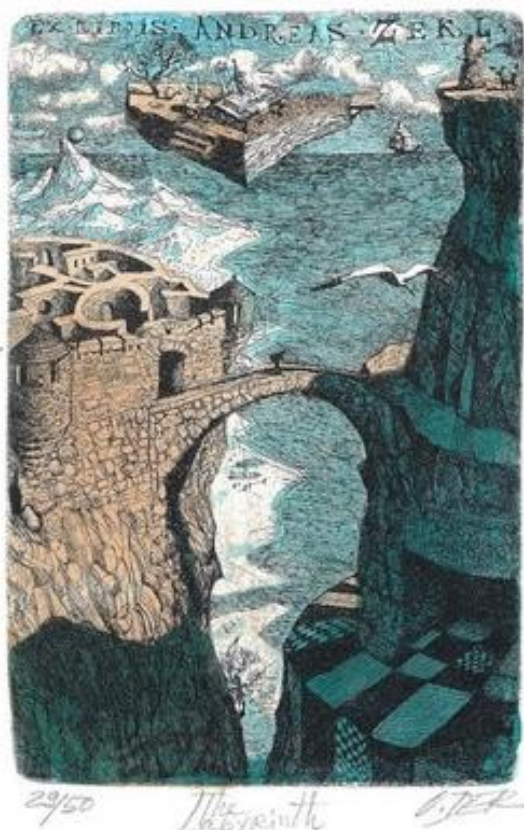
また、ジョン・A・ゲード著『古今蔵書票』（著者による挿絵入り、M・F・マンズフィールド社、ニューヨーク、1898年）もご参照ください。

クラウス・ヴィットル著『Ex Bibliothecis Westfalicis』（1997年刊）に掲載されている、ヴィリー・エーリングハウゼンに関するクラウス・ヴィットルの記事からの抜粋をご紹介します。

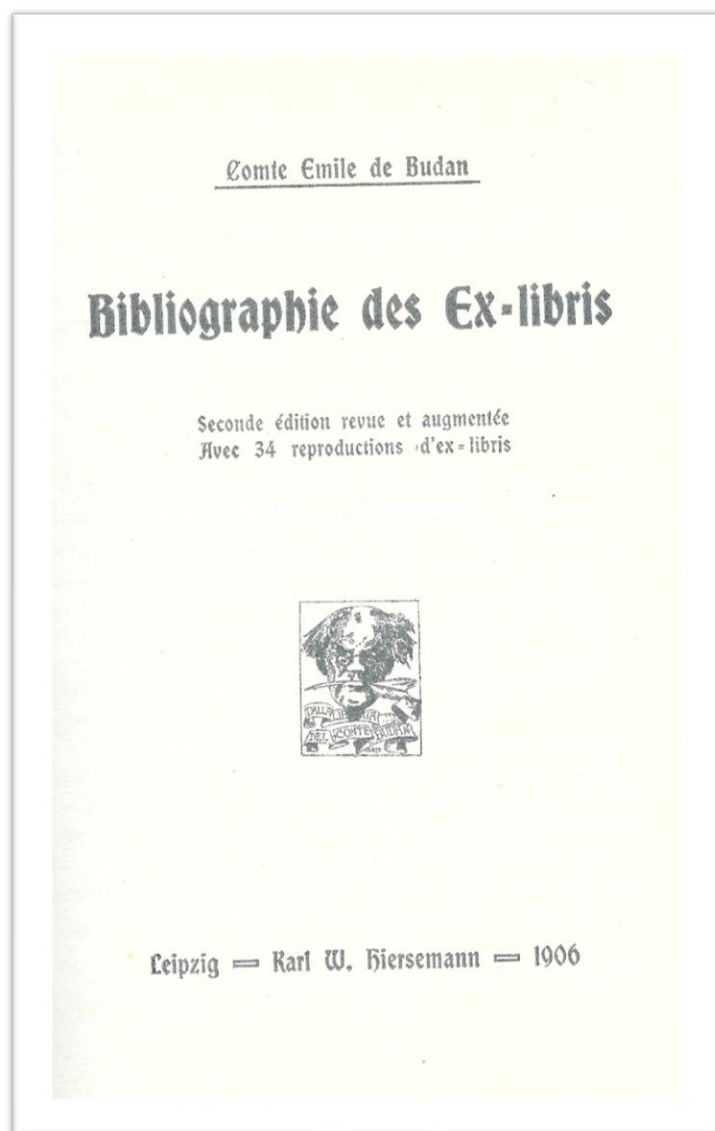
ドイツ蔵書票協会のニュースレターでは、ミロウの三女王宮殿で開催されたウクライナ人画家コンスタンティン・カリノヴィチの興味深い展覧会について報告しています。

画家の作品目録は、真剣なコレクターにとって非常に重要です。アンドレアス・ゼクル氏は、コレクターの視点から作品リストを作成する作業に着手しており、このFISAEニュースレターで皆様のご協力をお願いしています。

ヴァルナで開催される国際蔵書票会議の準備は順調に進んでおり、コンペティションのアーティストと賞、参加者の暫定リスト、審査員の写真などをご紹介します。



Exlibris Andreas Zekl - Fecit Oleg Dergatchov



Seconde édition revue et augmentée.

Avec 34 reproductions d'ex-libris.

Leipzig, Karl W. Hiersemann 1906. (4), 68 pages.

Original half vellum in slip-case. Printed on hand-made paper.

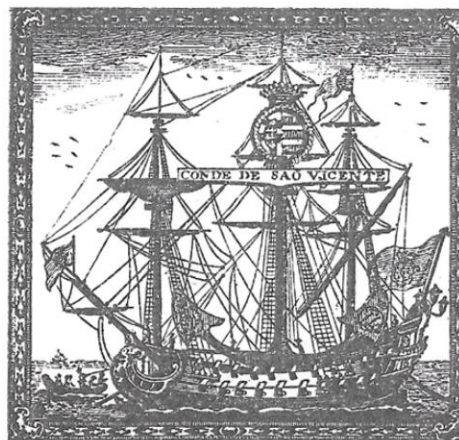
This is "Exemplaire No. 33".

Cher ami, Nous, collectionneurs enragés, savons par expérience que le diettante, subjugué toujours de plus en plus par cette force magique qui émane d'un commencement heureux d'une collection, encouragé à persévérer par les satisfactions intimes des premiers succès, conquis par le désir de posséder une collection aussi complète et ordonnée que possible, sent bientôt le besoin de recourir à des conseillers complaisants et compétents, dont les indications lui permettront d'avancer victorieusement sur la voie prise jusqu'alors avec circonspectio.

Ces conseillers pratiques et désintéressés sont les livres qui forment une littérature spéciale. Ils ouvrent à ceux qui les consultent des nouveaux et vastes horizons et leur indiquent le moyen de continuer avec profit, soit une collection universelle, soit une spéciale.

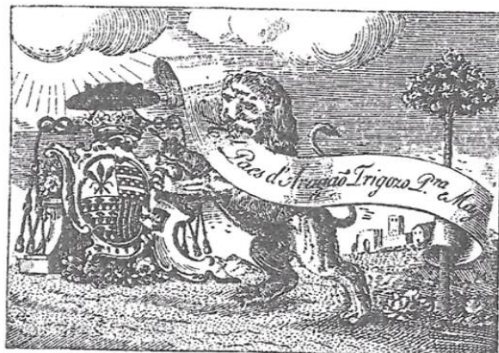


Comte Emile de Budan (Mestre près Venise) 1899.



Comte de S. Vicente (portugais XVIII^{me} siècle)

Connaître toute la littérature appropriée aux besoins du collectionneur, ou même une partie suffisante, n'est cependant pas chose facile au débutant et demande beaucoup de patience, des recherches plus ou moins fortunées ; c'est pourquoi une bibliographie, qui facilitera un bon choix, sera toujours acceptée avec plaisir.



Manuel Paes d'Arcaçã Trigozo (portugais. XVIII^{me} siècle)

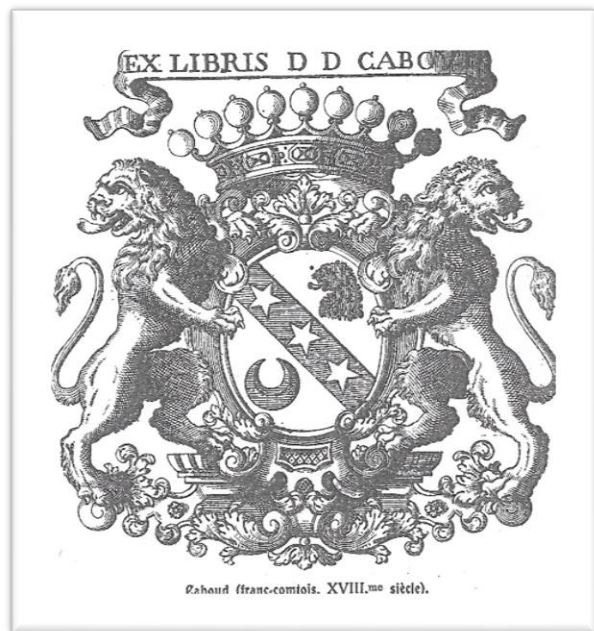
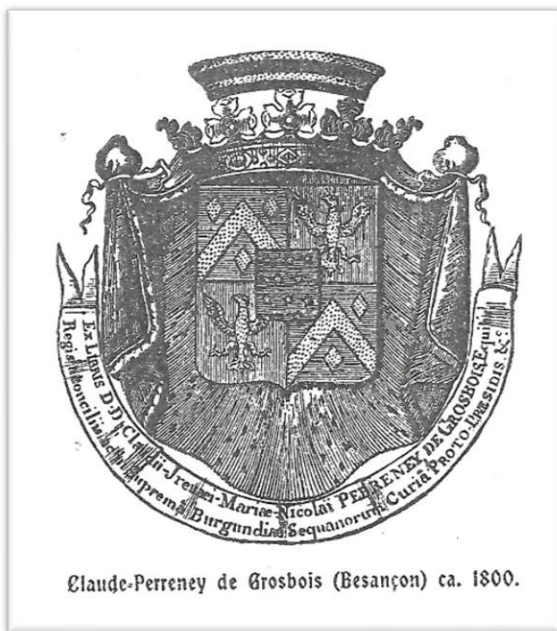


Abbé Baron Melchior François de Malvoisin (Nancy) ca. 1770.

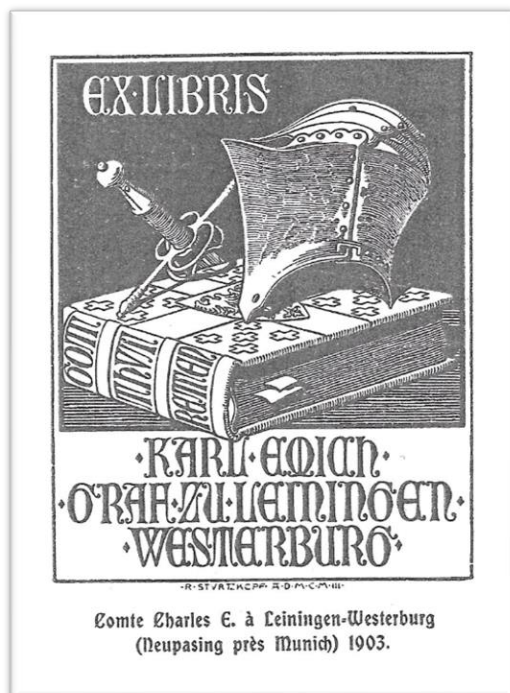
Il m'est donc venu à l'idée de réunir en une brochure les années sur les Ex-libris, et me appelant avec plaisir que le rassemblement d'eux fut justement le point de départ de notre amitié, je ne saurais mieux faire qu de vous dédier ce modeste travail bibliographique, en le recommandant à votre indulgence.

J'espère que vous voudrez bien l'agréer et continuer à accorder amitié à

Votre bien affectionné
Comte Emile de Budan

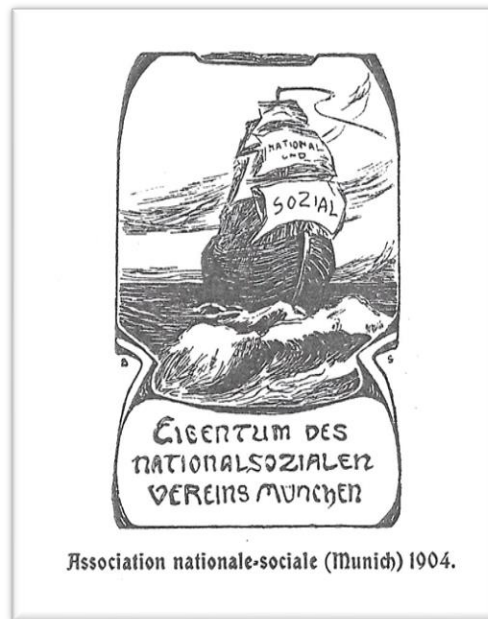
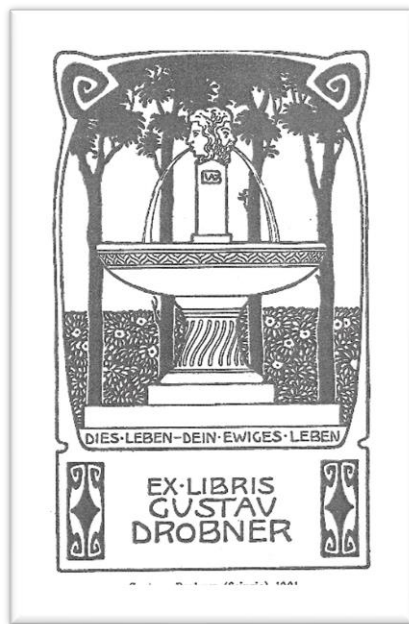


Lieber Freund, wir passionierten Sammler wissen aus Erfahrung, dass Sammler, zunehmend gefesselt von der Magie des Sammelbeginns, ermutigt durch die Freude über erste Erfolge und beflügelt vom Wunsch nach einer möglichst vollständigen und geordneten Sammlung,

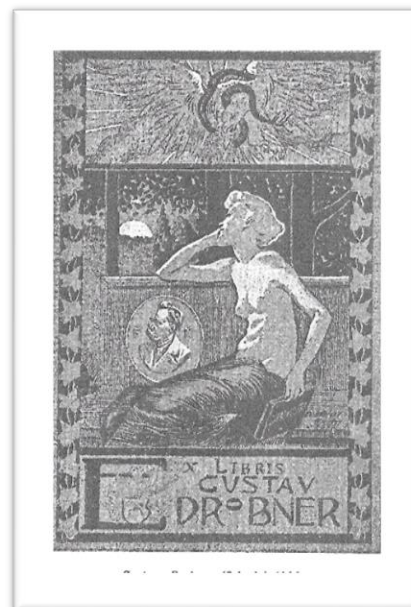
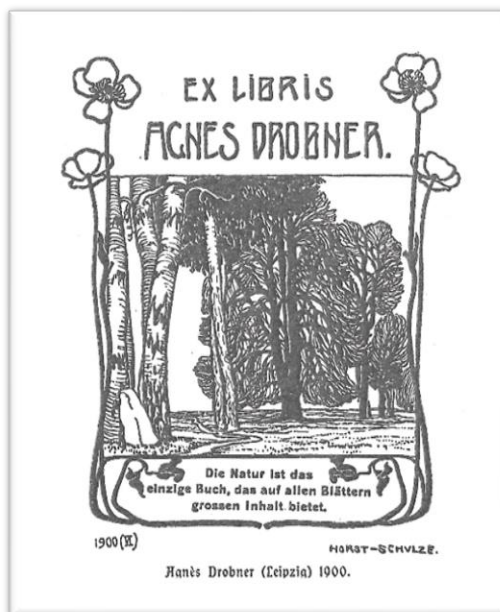


bald das Bedürfnis verspüren, sich kompetente Ratgeber zu suchen. Deren Anleitung ermöglicht es ihnen, den bisher behutsam eingeschlagenen Weg erfolgreich fortzusetzen.

Diese praktischen und unvoreingenommenen Ratgeber sind die Fachbücher. Sie eröffnen ihren Lesern neue Horizonte und zeigen ihnen, wie sie eine allgemeine oder spezialisierte Sammlung gewinnbringend weiterführen können.



Die gesamte für die Bedürfnisse eines Sammlers relevante Literatur oder auch nur einen ausreichenden Teil davon zu kennen, ist jedoch für Anfänger keine leichte Aufgabe und erfordert viel Geduld und mehr oder weniger erfolgreiche Recherche. Deshalb ist eine Bibliografie, die die Auswahl erleichtert, stets willkommen.



So kam es mir in den Sinn, die Jahre, die ich mit dem Sammeln von Exlibris verbracht habe, in einer einzigen Broschüre zusammenzufassen. Und da ich mich mit Freude daran erinnere, dass ihre Sammlung den Ausgangspunkt unserer Freundschaft bildete, kann ich Ihnen dieses bescheidene bibliografische Werk nur widmen und bitte Sie um Ihr Wohlwollen.

Ich hoffe, Sie nehmen es an und halten mir weiterhin die Freundschaft.

Ihr ergebener
Graf Emile de Budan



Konrad Burger (Leipzig) 1898.



Ernest Chéodore Naumann (Leipzig) 1903.

Dear friend, We, avid collectors, know from experience that the collector, increasingly captivated by the magical force emanating from the dear beginning of a collection, encouraged to persevere by the intimate satisfactions of early successes, and won over by the desire

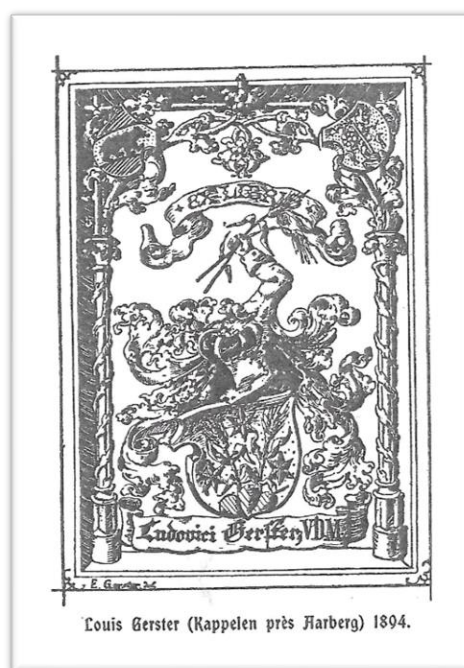
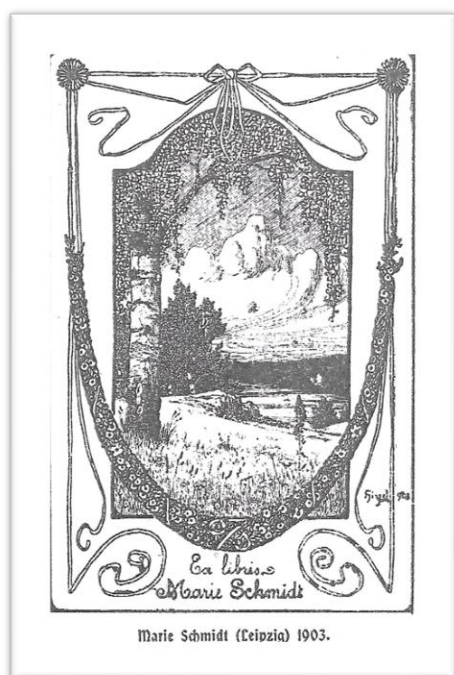


Henri Schwarz (Leipzig) 1903.

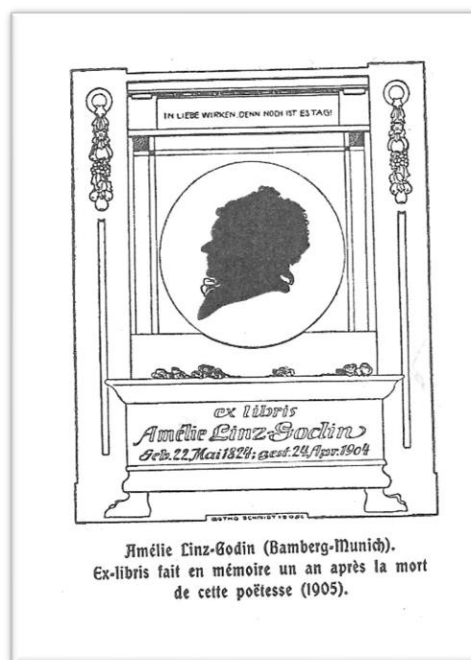
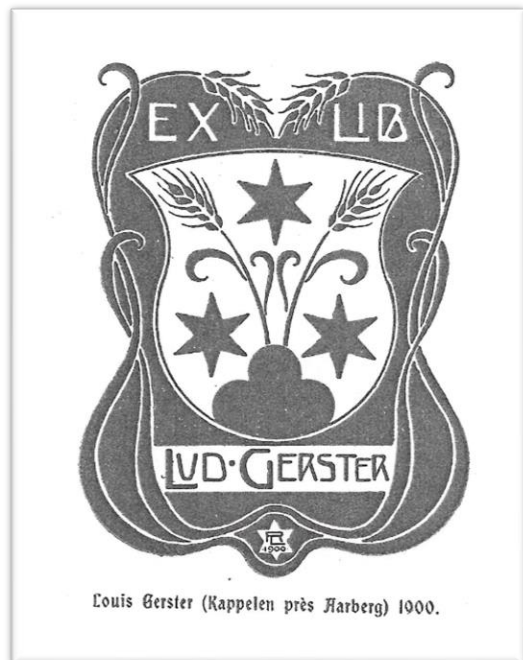


Gustav v. Irma Brandt (Leipzig) 1904.

to possess a collection as complete and ordered as possible, soon feels the need to seek the help of helpful and competent advisors, whose guidance will allow them to advance victoriously along the path they had hitherto taken with circumspection.



These practical and disinterested advisors are the books that form a specialized literature. They open new and vast horizons to those who consult them and show them how to profitably continue either a general collection or a specialized one.

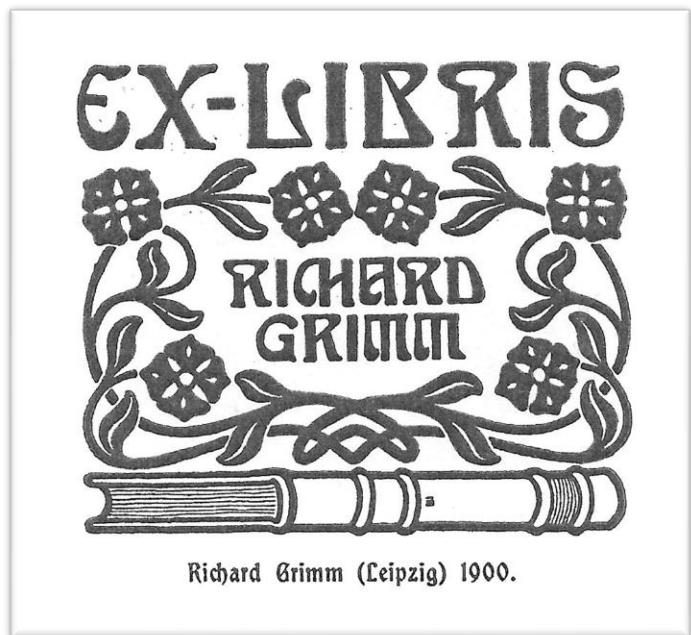
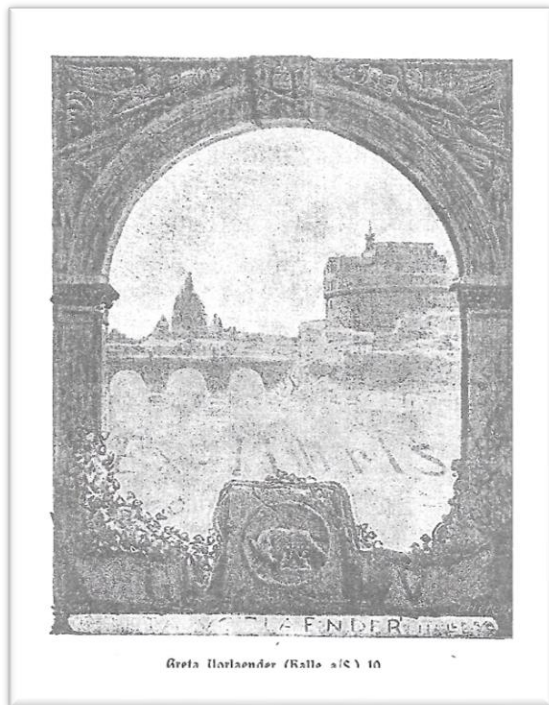


Knowing all the literature appropriate to the collector's needs, or even a sufficient portion, is, however, no easy task for the beginner and requires much patience and more or less successful research. This is why a bibliography, which will facilitate a good selection, will always be gladly accepted.

It therefore occurred to me to compile the years spent on bookplates into a single booklet, and recalling with pleasure that their collection was precisely the starting point of our friendship, I can do no better than to dedicate this modest bibliographical work to you, commending it to your indulgence.

I hope you will accept it and continue to extend your friendship to

Yours affectionately,
Count Emile de Budan

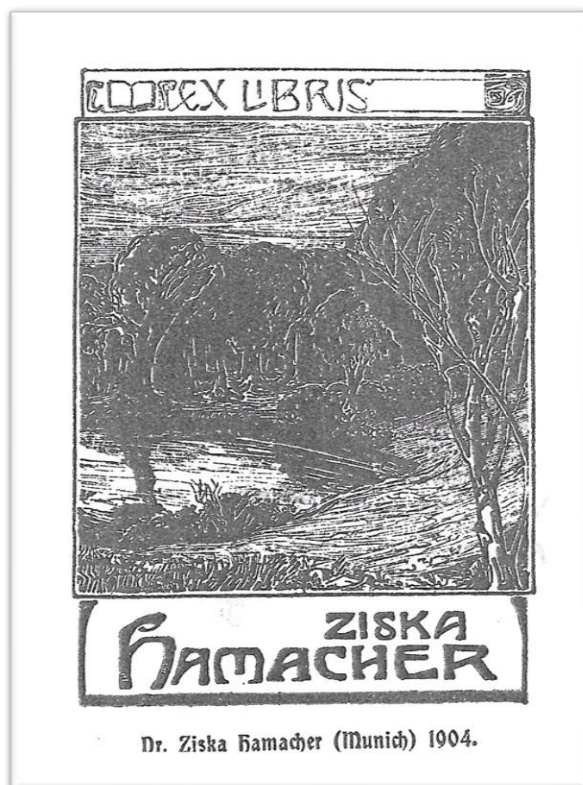


Caro amico, noi, appassionati collezionisti, sappiamo per esperienza che il collezionista, sempre più affascinato dalla forza magica che emana dal caro inizio di una collezione, incoraggiato a perseverare dalle intime soddisfazioni dei primi successi e conquistato dal desiderio di possedere una collezione quanto più completa e ordinata possibile, sente presto il bisogno di cercare l'aiuto di consulenti competenti e disponibili, la cui guida gli permetta di avanzare vittoriosamente lungo il percorso intrapreso fino ad allora con circospezione.

Questi consulenti pratici e disinteressati sono i libri che costituiscono la letteratura specialistica. Essi aprono nuovi e vasti orizzonti a chi li consulta e mostrano come proseguire proficuamente una collezione, sia essa generale o specialistica.

Conoscere tutta la letteratura pertinente alle esigenze del collezionista, o anche solo una parte sufficiente, non è tuttavia un compito facile per il principiante e richiede molta pazienza e ricerche più o meno fruttuose. Per questo motivo, una bibliografia che faciliti una buona selezione sarà sempre ben accetta.

Mi è dunque venuto in mente di raccogliere in un unico opuscolo il lavoro svolto negli anni per la realizzazione di ex libris, e ricordando con piacere che la loro collezione fu proprio



il punto di partenza della nostra amicizia, non posso fare di meglio che dedicare a voi questa modesta opera bibliografica, raccomandandola alla vostra indulgenza.

Spero che la accetterete e che continuerete a coltivare la vostra amicizia.

Con affetto,
Conte Emile de Budan

Drogi Przyjacielu, My, zapaleni kolekcjonerzy, wiemy z doświadczenia, że kolekcjoner, coraz bardziej urzeczony magiczną siłą emanującą z drogich początków kolekcji, zachęcony do wytrwałości intymną satysfakcją z wczesnych sukcesów i owładnięty pragnieniem posiadania kolekcji jak najbardziej kompletnej i uporządkowanej, szybko odczuwa potrzebę szukania pomocy u pomocnych i kompetentnych doradców, których wskazówki pozwolą mu zwycięsko podążać ścieżką, którą dotychczas podążał z rozwagą.

Ci praktyczni i bezinteresowni doradcy to książki tworzące literaturę specjalistyczną. Otwierają one nowe i rozległe horyzonty przed tymi, którzy się do nich zwracają, i pokazują im, jak z zyskiem kontynuować zarówno kolekcję ogólną, jak i specjalistyczną.

Znajomość całej literatury odpowiadającej potrzebom kolekcjonera, a nawet jej wystarczającej części, nie jest jednak łatwym zadaniem dla początkującego i wymaga wiele cierpliwości oraz mniej lub bardziej udanych badań. Dlatego bibliografia, która ułatwi dobry wybór, zawsze będzie mile widziana.



Bücherei von L. Gerster D. D. M.

Louis Gerster (Kappelen près Harberg) 1902.

Przyszło mi zatem do głowy, aby zebrać lata spędzone nad ekslibrisami w jedną broszurę i przypominając sobie z przyjemnością, że ich kolekcja była właśnie początkiem naszej przyjaźni, nie mogę zrobić nic lepszego niż zadedykować Panu tę skromną pracę bibliograficzną, polecając ją Pańskiej uwadze.

Mam nadzieję, że przyjmie ją Pan i będzie nadal okazywał przyjaźń

Z serdecznymi pozdrowieniami,
Hrabia Emile de Budan



Internet Information

Bibliographie des exlibris

By [Emilio de Budan](#)

Publication date [1906](#)

Usage [Public Domain Mark 1.0](#) 

Topics [bub_upload](#)

Publisher K. W. Hiersemann

Collection [europeanlibraries](#)

Book from the collections of unknown library

Language [Latin](#)

Item Size 46.6M

Addeddate 2014-09-13 17:39:56

Google-id SvNAAQAAIAAJ

Identifier bub_gb_SvNAAQAAIAAJ

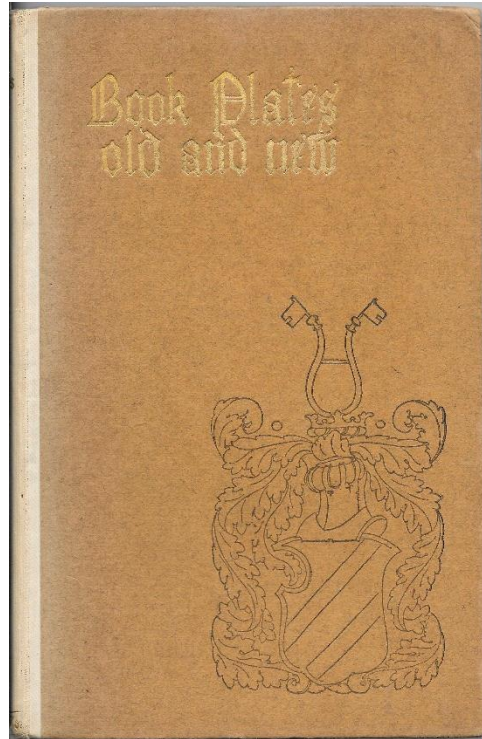
Identifier-ark ark:/13960/t77t0hc7p

Ocr ABYY FineReader 9.0

Pages 81 - Scanner google

Source http://books.google.com/books?id=SvNAAQAAIAAJ&hl=&source=gbs_api

Year [1906](#)



Book-Plates – Old and New

By John A. Gade

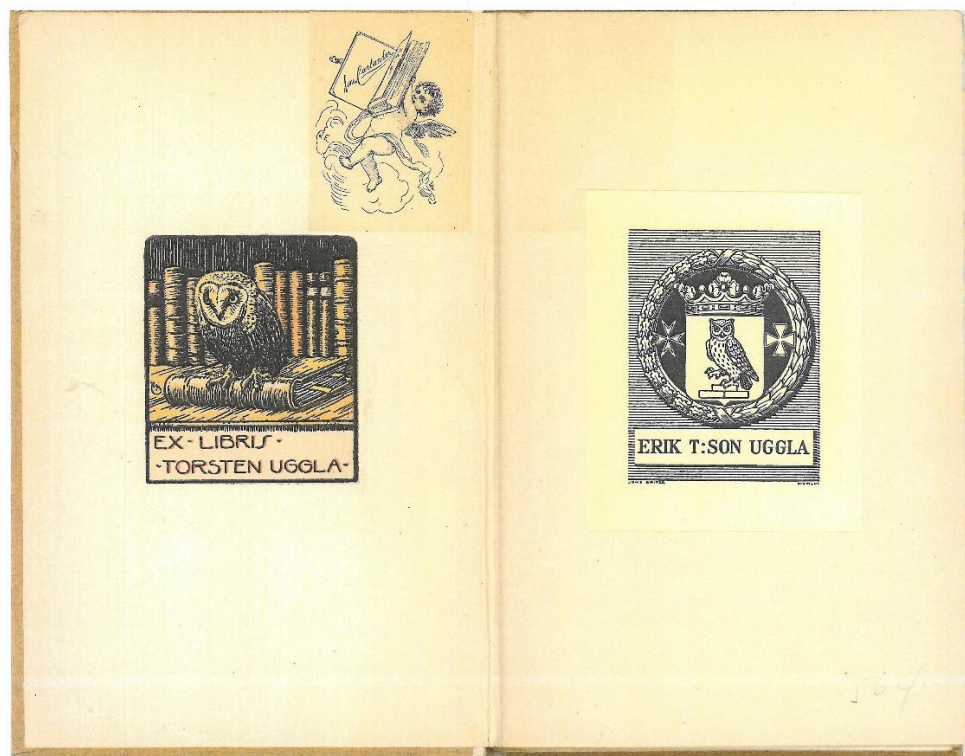
With Illustrations by the Author

M.F. Mansfield and Company, New York, 1898,

This small book is among the most valuable in my collection, having once belonged to C.M. Carlander, one of the greatest, if not the greatest, Swedish ex libris researchers. Subsequently, it passed through the hands of two Swedish noble families and came into my possession via the important Norwegian collector Thorbjörn Schyberg. It has been reprinted several times in various editions, and here are the opening lines of the book along with the original illustrations.

“Standing on the Quay d’Orsay, scanning the volume resting on the stone parapet, in the hope of some rich find, the dealer touched me on the shoulder and handed me an opened book. It was the first volume of ‘Le Génie du Christianisme’, containing a book-plate. Looking at it I noticed that the plate had been loosened, and behind it was attached a second one. The outer was simple in design, a couple of palm sprays encircling the name of ‘Gaspard Leclerc, Citoyen,’ and the whole surmounted by a liberty cap. The under one, however, carried armorial bearings of four quarterings, elaborately executed, and bore the inscription ‘Ex-Libris Gaspard Louis de la Trou Leclerc, Baron Ivetot, Lieutenant de la Garde Suisse de sa Majesté le roi.’

The dealer had opened wide one of the closest written pages of French history. That old book-plate had evidently been as full of danger to the scion of the noble house, as a white cockade, and he had wisely covered it with the Phrygian cap of liberty.



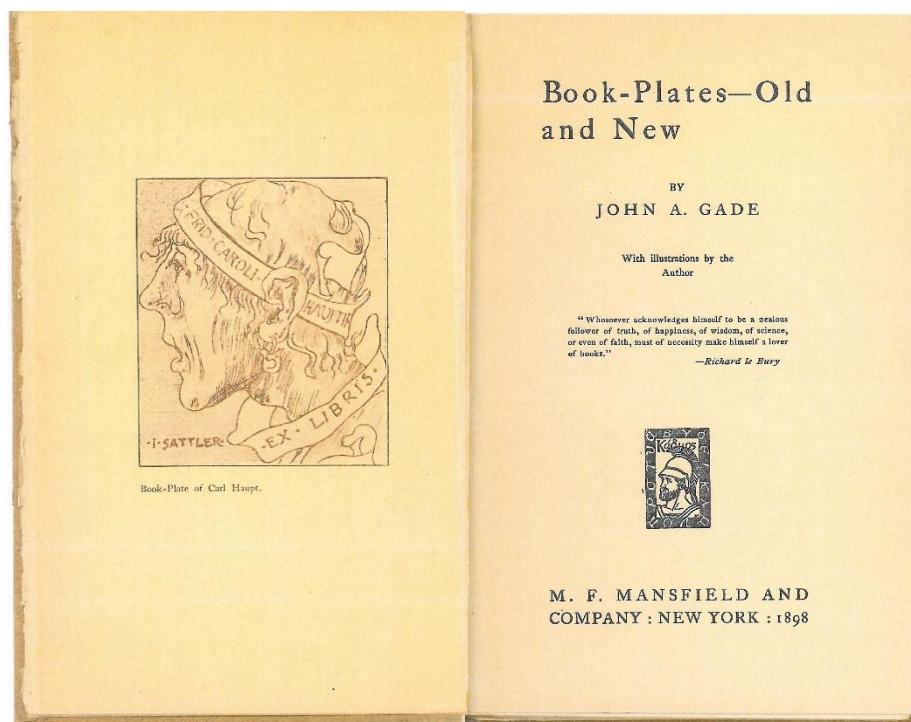
And it is just this historical, or rather tell-tale quality of book-plates which primarily makes them full of interest, and which they seldom lack. But in the fulfillment of their purpose it is not essential.

A book-plate's first object is simply to identify the owner of a book, and thus protect him against loss. In doing this, his name, and merely his name, is quite sufficient, for this, in case of an honest borrower, would assure the return of the book as much as the most elaborate and artistic design.

A book-plate's first object is simply to identify the owner of a book, and thus protect him against loss. In doing this, his name, and merely his name, is quite sufficient, for this, in case of a honest borrower, would assure the return of the book as much as the most elaborate and artistic design...."

Dieses kleine Buch gehört zu den wertvollsten meiner Sammlung, war es doch im Besitz von C.M. Carlander, einem der größten, wenn nicht der Größte, schwedische Exlibrisforscher. Anschließend war es im Besitz zweier schwedischer Adelsgeschlechter und kam über den norwegischen bedeutenden Sammler Thorbjörn Schyberg in meinen Besitz. Es ist mehrmals in verschiedenen Auflagen als Reprint erschienen und hier folgen die ersten Zeilen des Buches sowie die originalen Illustrationen.

„Ich stand am Quay d'Orsay und musterte den auf der Steinbrüstung liegenden Band in der Hoffnung auf einen wertvollen Fund, als mich der Händler an der Schulter berührte und mir ein aufgeschlagenes Buch reichte. Es war der erste Band von „Le Génie du Christianisme“ mit einem Exlibris. Beim Betrachten bemerkte ich, dass das Exlibris gelöst war und dahinter



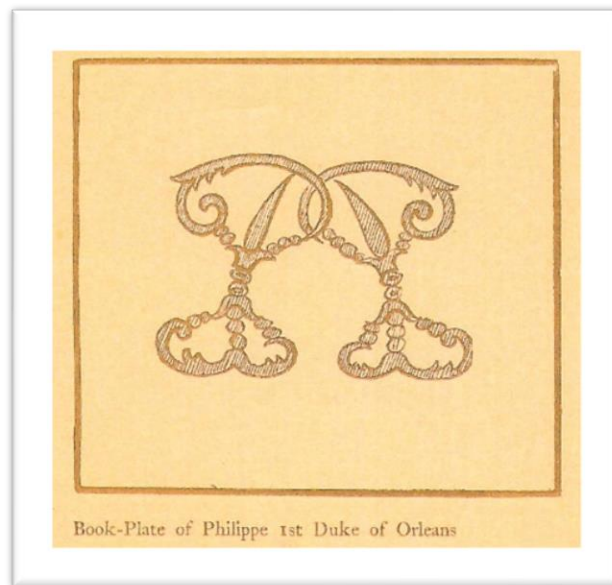
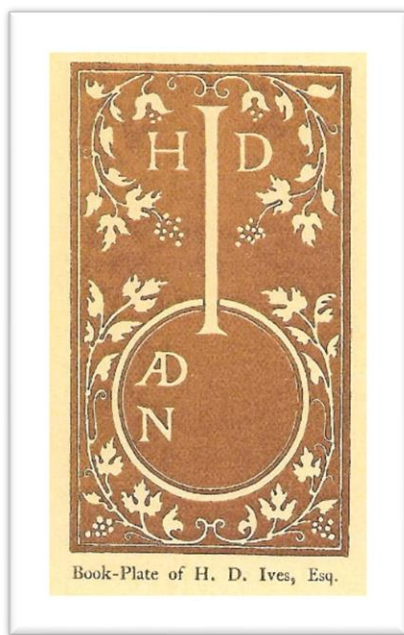
ein zweites angebracht war. Das äußere war schlicht gestaltet: Zwei Palmzweige umgaben den Namen „Gaspard Leclerc, Citoyen“, darüber eine Freiheitsmütze. Das untere hingegen trug ein kunstvoll ausgeführtes, viergeteiltes Wappen und die Inschrift „Ex-Libris Gaspard Louis de la Trou Leclerc, Baron Ivetot, Lieutenant de la Garde Suisse de sa Majesté le roi“. Der Händler hatte eines der kostbarsten Zeugnisse französischer Geschichte aufgeschlagen. Dieses alte Exlibris hatte dem Spross des Adelsgeschlechts offenbar ebenso viel Gefahr gebracht wie eine weiße Kokarde, und so hatte er es klugerweise mit der phrygischen Freiheitsmütze bedeckt.

Und genau diese historische, oder vielmehr aufschlussreiche Eigenschaft von Exlibris macht sie so interessant, und sie fehlt ihnen selten. Für die Erfüllung ihres Zwecks ist sie jedoch nicht zwingend erforderlich.

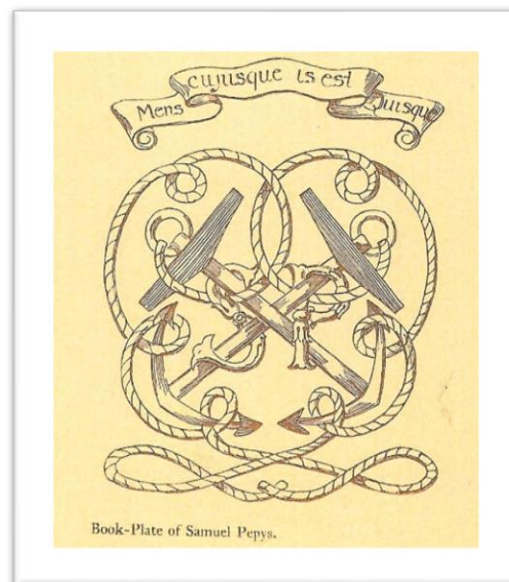
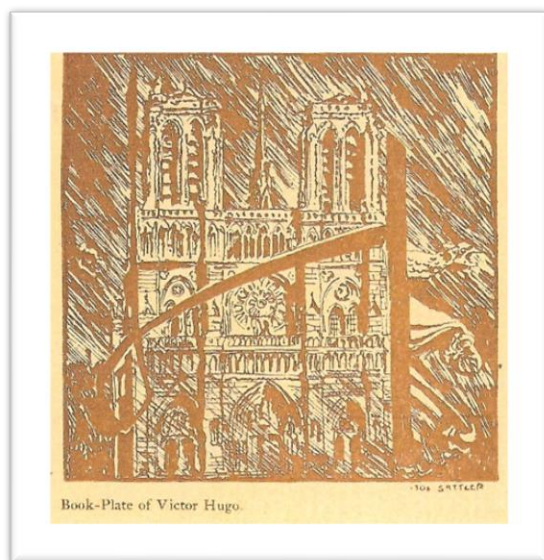
Der erste Zweck eines Exlibris besteht schlicht und einfach darin, den Besitzer eines Buches zu identifizieren und ihn so vor Verlust zu schützen. Dafür genügt sein Name, und nichts weiter, denn im Falle eines ehrlichen Ausleihers gewährleistet dies die Rückgabe des Buches ebenso sehr wie das aufwendigste und kunstvollste Design....“

Ce petit livre compte parmi les plus précieux de ma collection. Il a appartenu à C.M. Carlander, l'un des plus grands, sinon le plus grand, chercheurs suédois d'ex-libris. Il est ensuite passé entre les mains de deux familles nobles suédoises avant d'arriver entre les miennes grâce à l'important collectionneur norvégien Thorbjörn Schyberg. Réimprimé à plusieurs reprises, voici les premières lignes de l'ouvrage, accompagnées des illustrations originales.

« Je me tenais sur le quai d'Orsay, examinant le volume posé sur le parapet, espérant y trouver une perle rare, lorsque le libraire me toucha l'épaule et me tendit un livre ouvert.



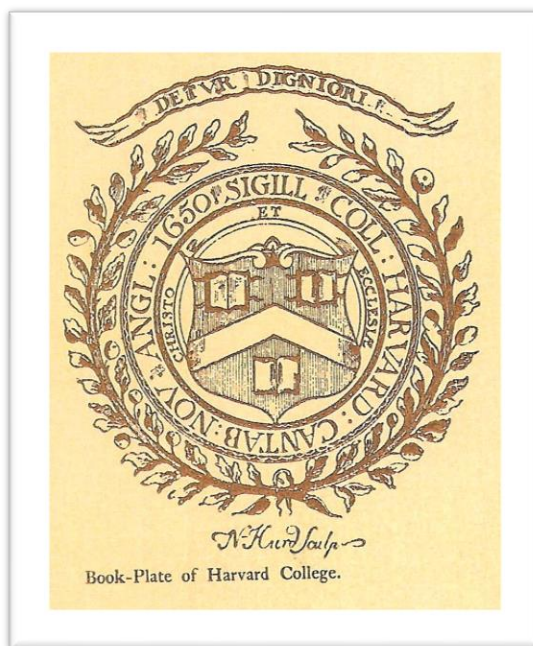
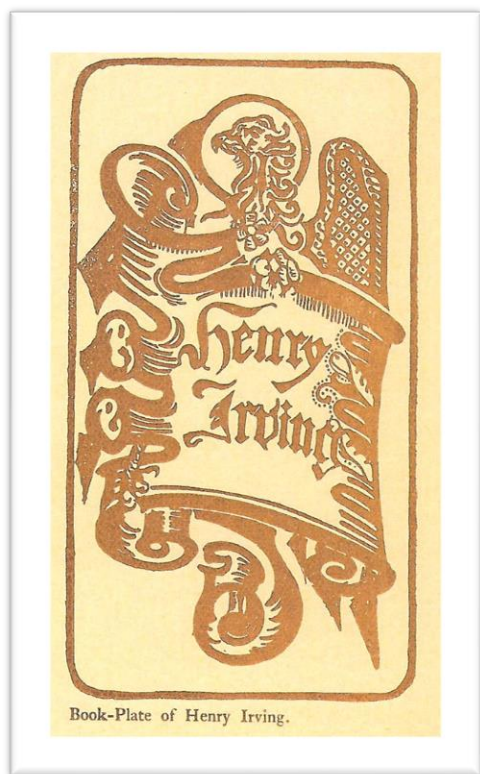
C'était le premier volume du « Génie du Christianisme », avec un ex-libris. En y regardant de plus près, je remarquai que l'ex-libris avait été détaché et qu'un second était apposé derrière. Celui-ci était d'une grande simplicité : deux palmes entouraient le nom « Gaspard Leclerc, Citoyen », surmonté d'un bonnet phrygien. » Le livre du bas, cependant, portait un blason



richement orné, divisé en quartiers, et l'inscription « Ex-Libris Gaspard Louis de la Trou Leclerc, Baron Ivetot, Lieutenant de la Garde Suisse de Sa Majesté le Roi ». Le libraire avait ouvert l'un des témoignages les plus précieux de l'histoire de France. Cet ancien ex-libris avait apparemment valu au rejeton de la noblesse autant de dangers qu'une cocarde blanche, et c'est pourquoi il l'avait sagement recouvert du bonnet phrygien, symbole de la liberté.

Et c'est précisément cette dimension historique, ou plutôt révélatrice, des ex-libris qui les rend si intéressants, et ils en sont rarement dépourvus. Toutefois, elle n'est pas indispensable à leur fonction.

La fonction première d'un ex-libris est simplement d'identifier le propriétaire d'un livre et ainsi de le protéger contre la perte. Pour cela, son nom suffit, et rien de plus, car dans le cas d'un emprunteur honnête, cela garantit le retour du livre tout autant que le dessin le plus élaboré et artistique...



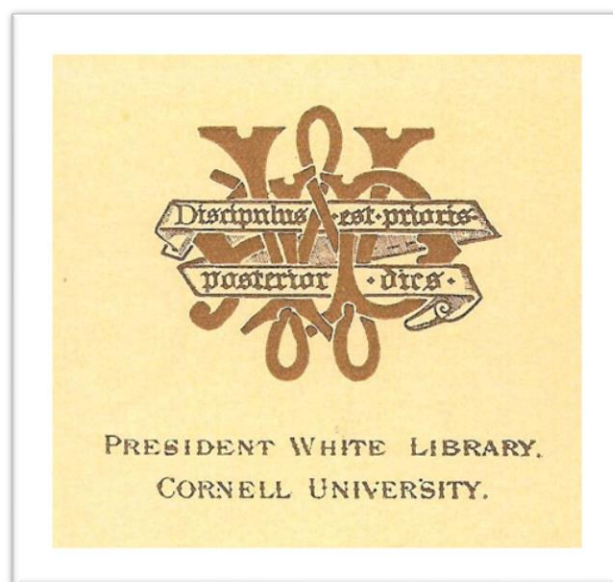
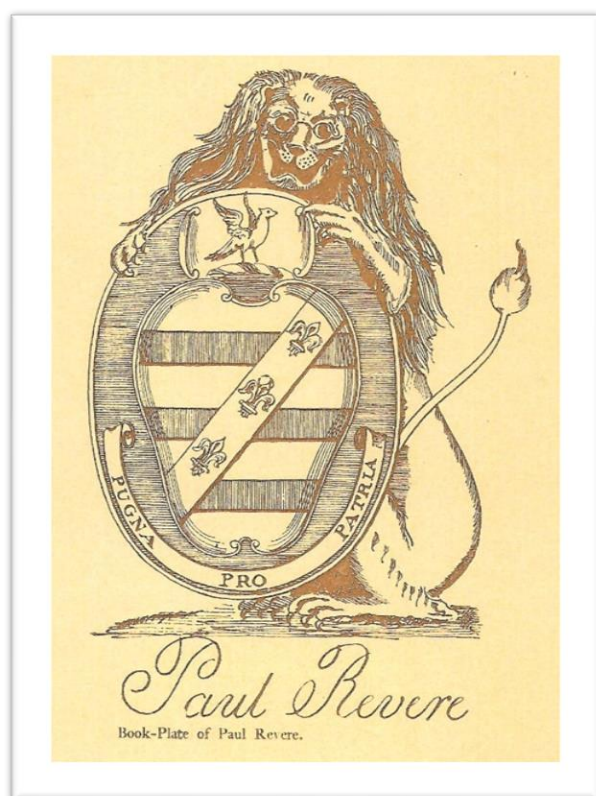
Questo piccolo libro è tra i più preziosi della mia collezione, essendo appartenuto a C.M. Carlander, uno dei più grandi, se non il più grande, studiosi svedesi di ex libris. Successivamente passò di mano a due famiglie nobili svedesi e giunse in mio possesso tramite l'importante collezionista norvegese Thorbjörn Schyberg. È stato ristampato più volte in varie edizioni, e qui riporto le prime righe del libro insieme alle illustrazioni originali.

"Mi trovavo sul Quay d'Orsay, intento a esaminare il volume appoggiato sul parapetto di pietra, nella speranza di trovarvi qualcosa di prezioso, quando il mercante mi toccò la spalla e mi porse un libro aperto. Era il primo volume de 'Le Génie du Christianisme' con un ex libris. Esaminandolo più attentamente, notai che l'ex libris era stato staccato e un secondo era stato apposto dietro di esso. Quest'ultimo era di semplice fattura: due foglie di palma circondavano il nome 'Gaspard Leclerc, Citoyen', con un berretto frigio sopra." Il libro in basso, tuttavia, recava uno stemma inquartato finemente eseguito e l'iscrizione "Ex-Libris Gaspard Louis de la Trou Leclerc, Barone Ivetot, Tenente della Guardia Suisse di Sua Maestà il re". Il libraio aveva aperto una delle testimonianze più preziose della storia francese. Questo antico ex libris

aveva evidentemente rappresentato per il rampollo della nobile famiglia un pericolo pari a quello di una coccarda bianca, e perciò lo aveva saggiamente coperto con il berretto frigio della libertà.

Ed è proprio questa qualità storica, o meglio rivelatrice, degli ex libris a renderli così interessanti, e raramente ne sono privi. Tuttavia, non è essenziale per il loro scopo.

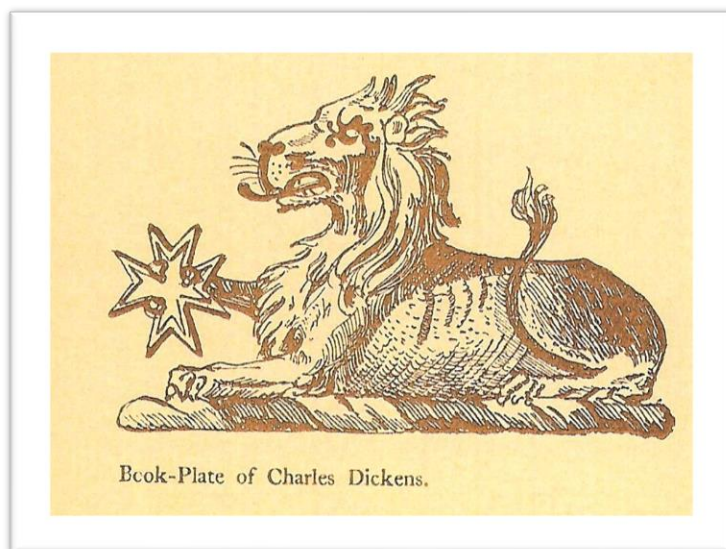
Lo scopo primario di un ex libris è semplicemente quello di identificare il proprietario di un libro e quindi proteggerlo dalla perdita. A questo, basta il suo nome, e nient'altro, perché nel caso di un onesto lettore, questo garantisce la restituzione del libro tanto quanto il disegno più elaborato e artistico...



Ta niewielka książeczka należy do najcenniejszych w mojej kolekcji. Należała niegdyś do C.M. Carlandera, jednego z najwybitniejszych, jeśli nie najwybitniejszego, szwedzkiego badacza ekslibrisów. Następnie przeszła przez ręce dwóch szwedzkich rodzin szlacheckich i trafiła w moje ręce za pośrednictwem wybitnego norweskiego kolekcjonera Thorbjørna Schyberga. Była kilkakrotnie wznawiana w różnych edycjach, a oto pierwsze wersy książki wraz z oryginalnymi ilustracjami.

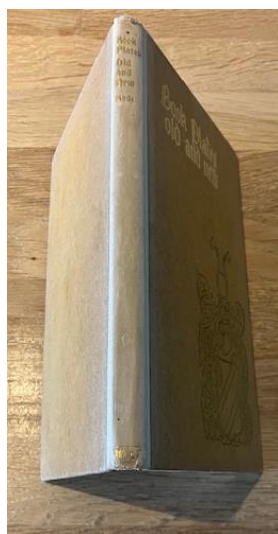
„Stałem na Quay d’Orsay, badając tom leżący na kamiennym parapecie, mając nadzieję znaleźć coś cennego, gdy handlarz dotknął mojego ramienia i podał mi otwartą książkę. Był to pierwszy tom „Le Génie du Christianisme” z ekslibrisem. Przyjrzawszy się bliżej, zauważyłem, że ekslibris został oderwany, a za nim przymocowano drugi. Zewnętrzny ekslibris miał prosty design: dwa liście palmowe otaczały nazwisko „Gaspard Leclerc, Cito-

yen”, a nad nim czapkę Liberty”. Dolna księga nosiła jednak misternie wykonany, podzielony na cztery części herb i napis „Ex-Libris Gaspard Louis de la Trou Leclerc, baron Ivetot, porucznik szwajcarskiej straży królewskiej”. Księgarz otworzył jedno z najcenniejszych świadectw francuskiej historii. Ten stary ekslibris najwyraźniej przyniósł potomkowi szlacheckiego rodu tyle samo niebezpieczeństwa, co biała kokarda, dlatego mądrze przykrył go frygijską czapką wolności.

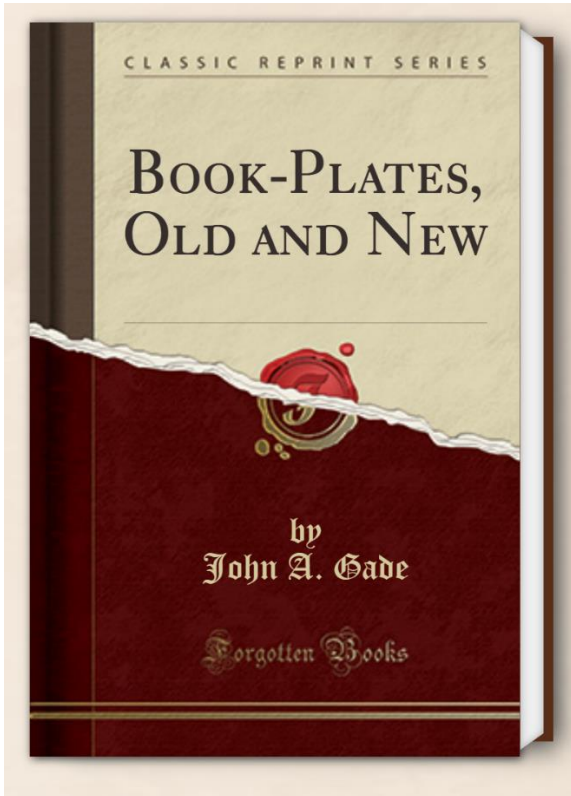


I to właśnie ta historyczna, a raczej odkrywczą cechą ekslibrisów czyni je tak interesującymi i rzadko jej brakuje. Nie jest ona jednak niezbędna do spełnienia ich funkcji.

Głównym celem ekslibrisu jest po prostu identyfikacja właściciela książki i tym samym ochrona go przed utratą. Do tego wystarczy jego imię i nazwisko, i nic więcej, ponieważ w przypadku uczciwego pożyczkobiorcy gwarantuje to zwrot książki równie dobrze, jak najbardziej kunsztowny i artystyczny projekt...



Internet Information



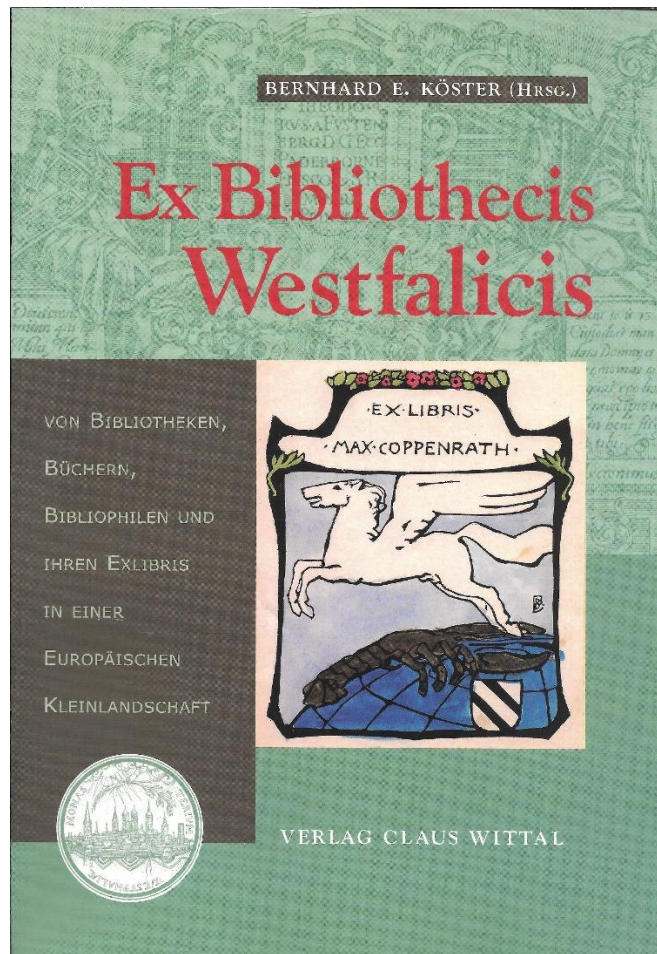
Book-Plates, Old and New

by *John A. Gade*

Discover the story behind the markings inside our most cherished books. This historical look at book-plates, or ex-libris, explains why owners stamp their books with identity, pride, and personality. From early heraldic designs to modern American plates, the book-plate reveals taste, status, and a love of reading across centuries.

In this edition, the history of ex-libris spans English, French, German, and American traditions. It explores how plates shifted from simple ownership marks to decorative art, and how collectors and designers shaped the genre. Inside you'll find examples that illuminate the lives of notable book lovers and how plates helped protect and organize treasured libraries.

- What a book-plate is and why it matters for ownership and collection.
- How styles evolved—from heraldic emblems to allegorical and modern designs.
- Connections between famous owners and their plates, across cultures and eras.
- How ex-libris collecting became a scholarly pursuit with dedicated catalogs and experts.



Ex Bibliothecis Westfalicis

Von Bibliotheken, Büchern, Bibliophilen

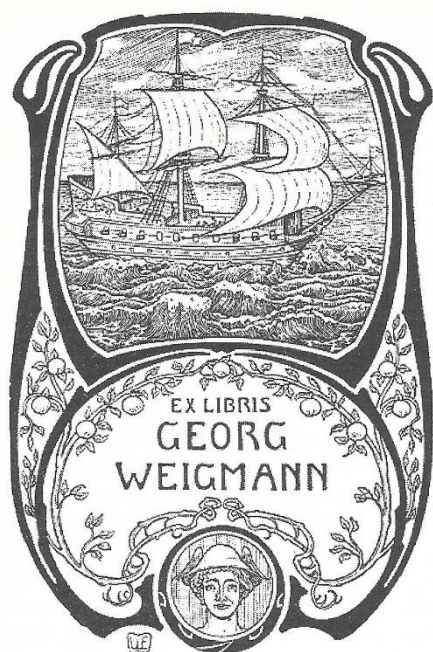
Und ihren Exlibris in einer Europäischen Kleinlandschaft

Verlag Claus Wittel, 1997, DIN A4, 96 Seiten, ISBN 3-922-835-30-9

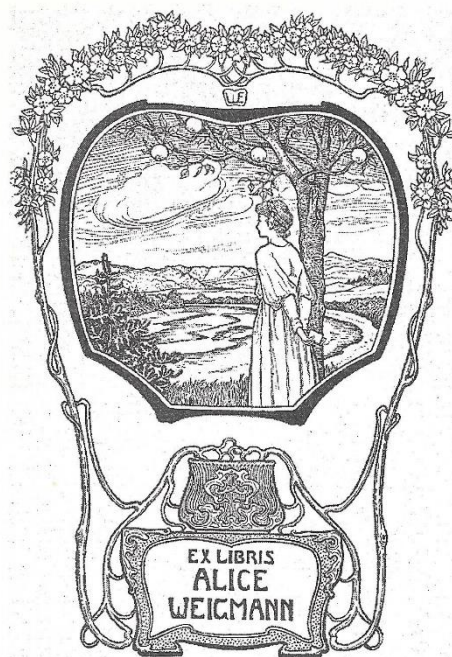
Inhalt: Vorwort Bernhard E. Köster // B.R. Köster Ex Bibliothecis Westfalicis // B.R. Köster Auf dem Weg zur Demokratisierung des Wissens // B.R. Köster Der Verlag Velhagen und Klasing // Wolfhard Raub Melchior Lechter // Horstfried Masthoff Bernhard Pankok // Eva Boyd Otto Pankok // Klaus Witte Willi Ehringhausen // Eva Boyd und Dr. Horstfried Masthoff Waldemar Mallek // Ev Boyd Andreas Raub // Elisabeth Köster-Kalfues Westfälische Buch- und Exlibriskünstler // Register.

Einleitung des Vorwortes: „Das vorliegende Buch entstand anlässlich der Jahrestagung der DEG 1997 in Haltern/Westfalen. Bei der Zusammenstellung der Aufsätze war es von Anfang an das Ziel, dem Leser einen, wenn auch flüchtigen Eindruck von jener größtenteils vergangenen aber damals reichen Buch- und Bibliothekskultur dieser europäischen Kleinlandschaft zu vermitteln.

Dabei steht, aufgrund des erwähnten Anlaßes, das Exlibris durchaus im Mittelpunkt aller Beiträge. Das Bucheignerzeichen wurde oft zum letzten Denkmal längst untergegangener und in alle Winde zerstreuten Büchersammlungen. Nur noch dieses kleine ‚Stückchen‘ bedrucktes Papier zeugt noch heute von deren Existenz, und der einstigen Gegenwart eines bibliophilen Sammlers oder Gelehrten...“

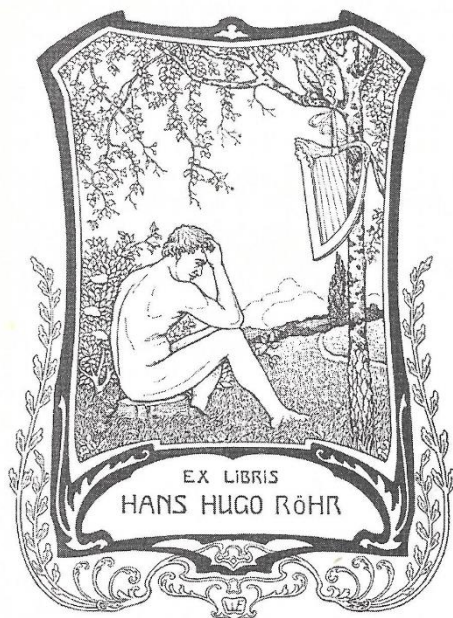


Exlibris Georg Weigmann, Pl, o.J.



Exlibris Alice Weigmann, Pl, o.J.

Willi Ehringhausen wurde am 28.3.1868 in Münster/Westfalen geboren. Nach dem Besuch des Humanistischen Gymnasiums studiert er an den Universitäten Freiburg/Br. und München Jura, Kunst- und Literaturgeschichte und brach nach dem Tod seines Vaters die Juristenlaufbahn ab. Er zog nach



Exlibris Hans Hugo Röhr, Pl, o.J.



Exlibris Ludwig von Imhof, Pl, o.J.

München und begann seine künstlerische Ausbildung zunächst in der Privatschule bei Prof. H. Knirr und Huber-Feldkirch, später an der Akademie bei Prof. Joh. Herterich und Fr. Fehr.

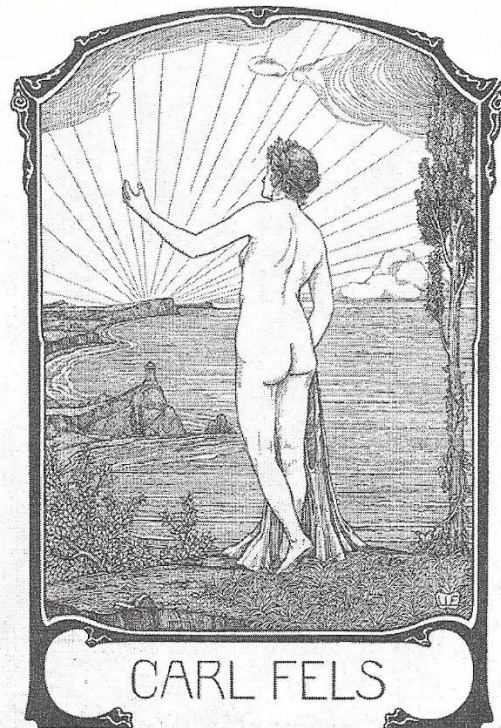
Als freischaffender Künstler widmete er sich fast ausschließlich der Landschaftsmalerei und schuf sein erstes Exlibris um 1900 für den Grafen Pückler-Limpurg. Erstmals erwähnt wurde er

bereits erwähnt in der Zeitschrift für Bücherzeichenkunde und Gelehrten-geschichte 1902 Heft 1 und bereits in Heft 2 erschien ein größerer Artikel mit 8 Exlibris.

In der relativ kurzen Exlibris-Schaffenszeit von 1900 bis 1913 entstanden schätzungsweise etwa 100 Exlibris und nach dem ersten Weltkrieg wurde es stille um ihn agesehen von einem Aufsatz 1927. Erst 1966 taucht der Name Ehringhausen in einem Artikel von Jan Rhebergen über den Jugendstil im deutschen Exlibris wieder auf und 1985 erschien bei Klaus Rödel im Verlag Exlibristen eine Veröffentlichung mit 30 Exlibris.



Exlibris Hermann Junge, Pl, 1909



Exlibris Carl Fels, Pl, o.J.

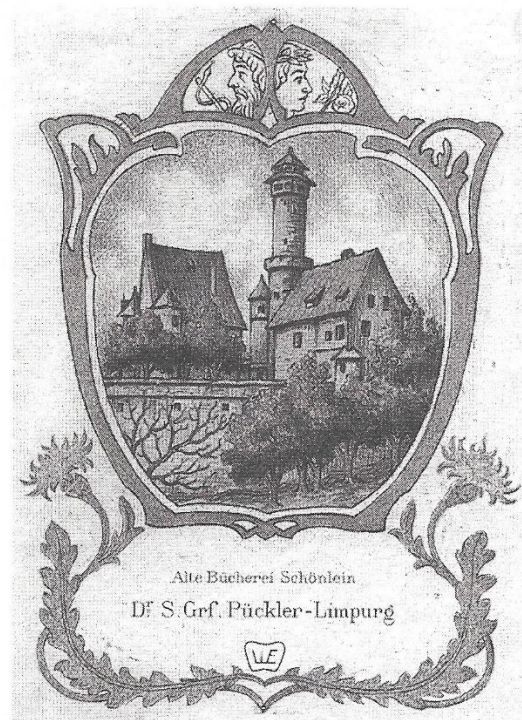
Willi Ehringhausen was born on March 28, 1868, in Münster, Westphalia. After attending the Humanist Gymnasium (high school), he studied law, art history, and literary history at the Universities of Freiburg and Munich. He abandoned his legal career after his father's death and moved to Munich. He began his artistic training at a private school under Professors H. Knirr and Huber-Feldkirch, and later at the Academy under Professors Joh. Herterich and Fr. Fehr.

As a freelance artist, he devoted himself almost exclusively to landscape painting and created his first bookplate around 1900 for Count Pückler-Limpurg. He was first mentioned in the *Journal for Bookplate Studies and the History of Scholarship* in 1902, issue 1, and a more substantial article featuring eight bookplates appeared in issue 2.

As a freelance artist, he devoted himself almost exclusively to landscape painting and created his first bookplate around 1900 for Count Pückler-Limpurg. During his relatively short period of producing ex libris from 1900 to 1913, an estimated 100 ex libris were created, and after the First World War, he faded into obscurity, apart from an essay in 1927. The name Ehringhausen reappeared in 1966 in an article by Jan Rhebergen on Art Nouveau in German ex libris, and in 1985, Klaus Rödel published a book featuring 30 ex libris.



Exlibris Henriette Ammann, Pl, 1906



*Exlibris Pückler-Limpurg,
'Zieglerotypie', vor 1903*

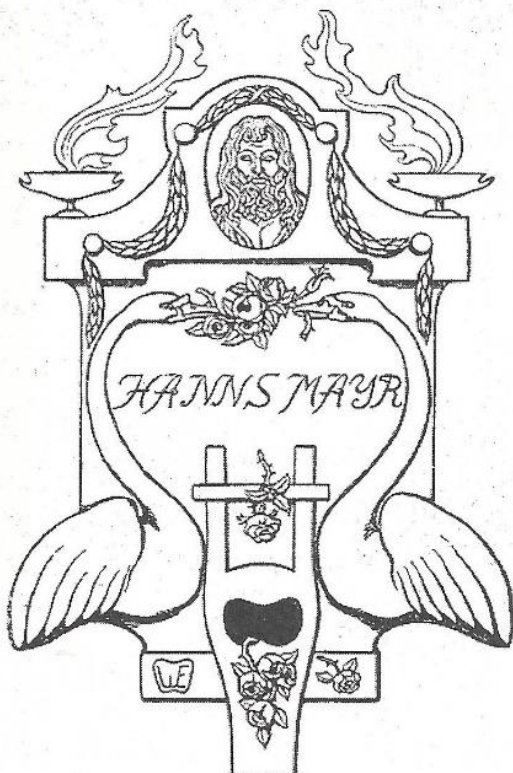
Willi Ehringhausen nacque il 28 marzo 1868 a Münster, in Westphalia. Dopo le sue études au lycée humaniste, si specializzò in diritto, storia dell'arte e storia della letteratura alle università di Friburgo e di Monaco. Alla morte del padre, abbandonò la carriera giuridica e si installò a Monaco. Inizì la sua formazione artistica in una scuola privata presso i professori H. Knirr e Huber-Feldkirch, poi all'Accademia presso i professori Joh. Herterich e Fr. Fehr.

Artista indipendente, si dedicò quasi esclusivamente alla pittura di paesaggio e realizzò il suo primo ex-libris verso il 1900 per il conte Pückler-Limpurg. È menzionato per la prima volta nel *Journal for Bookplate Studies and the History of Scholarship* nel 1902, numero 1, e un articolo più consistente, presentando otto ex-libris, appare nel numero 2.

Artista indipendente, si dedica quasi esclusivamente alla pittura di paesaggio e realizza il suo primo ex-libris verso il 1900 per il conte Pückler-Limpurg. Durante il suo periodo relativamente breve di produzione di ex-libris, dal 1900 al 1913, si stima che ne creò una cinquantina. Dopo la Prima Guerra mondiale, cadde nell'oblio, tranne un saggio pubblicato nel 1927. Il nome di Ehringhausen riappare nel 1966 in un articolo di Jan Rhebergen sull'Art nouveau nei libris tedeschi, e nel 1985, Klaus Rödel pubblica un'opera che presenta trenta ex-libris.

Willi Ehringhausen nacque il 28 marzo 1868 a Münster, in Vestfalia. Dopo aver frequentato il Ginnasio Umanistico, studiò legge, storia dell'arte e storia della letteratura presso le Università di Friburgo e Monaco. Abbandonò la carriera legale dopo la morte del padre e si trasferì a Monaco. Iniziò la sua formazione artistica presso una scuola privata sotto la guida dei professori H. Knirr e Huber-Feldkirch, e successivamente all'Accademia con i professori Joh. Herterich e Fr. Fehr.

Come artista freelance, si dedicò quasi esclusivamente alla pittura di paesaggio e realizzò il suo primo ex libris intorno al 1900 per il conte Pückler-Limpurg. Il suo nome fu menzionato per la prima



Exlibris Hanns Mayr, Pl, o.J.



Exlibris Dr. Rudolf Neumann, Pl, o.J.

volta nel *Journal for Bookplate Studies and the History of Scholarship* nel numero 1 del 1902, e un articolo più corposo, dedicato a otto ex libris, apparve nel numero 2.

Come artista freelance, si dedicò quasi esclusivamente alla pittura di paesaggio e creò il suo primo ex libris intorno al 1900 per il conte Pückler-Limpurg. Durante il suo periodo relativamente breve di produzione di ex libris, dal 1900 al 1913, si stima che ne siano stati realizzati circa 100. Dopo la Prima Guerra Mondiale, la sua figura cadde nell'oblio, fatta eccezione per un saggio del 1927. Il nome di Ehringhausen riapparve nel 1966 in un articolo di Jan Rhebergen sull'Art Nouveau negli ex libris tedeschi, e nel 1985 Klaus Rödel pubblicò un libro che ne presentava 30.



Konstantin Kalynovych

Vom 7. August bis 31. Oktober 2026 präsentiert das 3 Königinnen Palais in Mirow (Mecklenburg-Vorpommern) die Personalausstellung des ukrainischen Grafikkünstlers Konstantin Kalynovych unter dem Titel „Schatten auf dem Mond“. Der Titel der Ausstellung verweist auf eines der zentralen Motive im Werk des Künstlers. Der Mond ist in Kalynovychs Arbeiten nicht nur ein Himmelskörper, sondern ein Symbol für Ruhe, Traum und die Distanz zum Alltag. Er ist ein wichtiger Bestandteil seiner Bildwelt und erscheint immer wieder in Werken aus verschiedenen Schaffensperioden.

In der Ausstellung werden rund 100 Werke der Druckgrafik präsentiert – Exlibris, Radierungen und PF verschiedener Jahre – sowie etwa 30 Aquarelle, Gouachen und Arbeiten in Mischtechnik. Die Ausstellung ermöglicht es, die Entwicklung des künstlerischen Schaffens nachzuvollziehen und dessen Vielfalt kennenzulernen. Das Werk Konstantin Kalynovychs zeichnet sich durch höchste technische Meisterschaft, virtuose Beherrschung der Radierung und eine enge Verbindung zur europäischen Kunsttradition aus. In seinen Arbeiten finden sich Anklänge an die Ästhetik alter Meister wie Pieter Bruegel, Jan Vermeer, Hendrick Avercamp, Rembrandt und Albrecht Dürer.

Gleichzeitig sind Kalynovychs Werke unverwechselbar und eigenständig, geprägt von feinem Humor, Poesie und einer besonderen Atmosphäre, die sie auch für das heutige Publikum zugänglich macht.

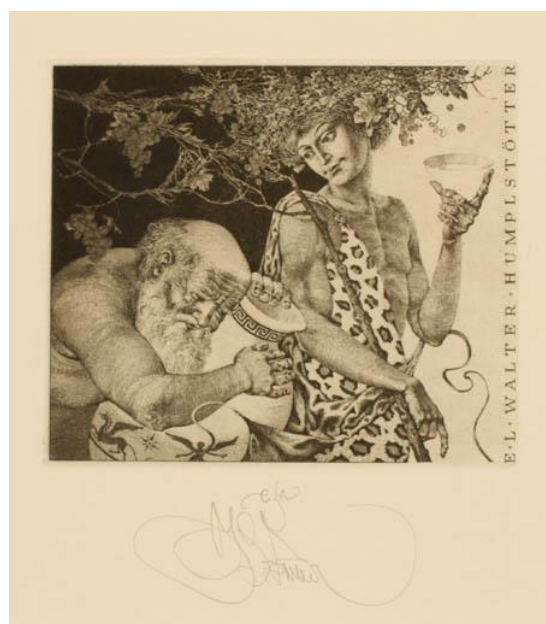
Konstantin Kalynovych zählt zu den bekanntesten zeitgenössischen Meistern der Druckgrafik und ist Preisträger zahlreicher internationaler Wettbewerbe. Seine Werke befinden sich in Museen und Privatsammlungen vieler Länder. Seit 1992 ist er korrespondierendes Mitglied der Royal Society of Painter-Printmakers in Großbritannien.

Ausstellungsort:

3 Königinnen Palais

Schlossinsel 2a

D 17252 Mirow



From August 7 to October 31, 2026, the Three Queens Palace in Mirow (Mecklenburg-Western Pomerania) presents a solo exhibition of Ukrainian graphic artist Konstantin Kalynovych entitled "Shadows on the Moon." The exhibition's title refers to one of the central motifs in the artist's work. In Kalynovych's art, the moon is not only a celestial body but also a symbol of tranquility, dreams, and distance from everyday life. It is an important element of his visual world and appears repeatedly in works from various periods of his career.

The exhibition presents approximately 100 prints - bookplates, etchings, and posters from various years - as well as about 30 watercolors, gouaches, and mixed-media works. The exhibition allows visitors to trace the development of his artistic output and experience its diversity. Konstantin Kalynovych's work is characterized by the highest level of technical mastery, virtuoso command of etching, and a close connection to the European art tradition. His work evokes the aesthetics of old masters such as Pieter Bruegel, Jan Vermeer, Hendrick Avercamp, Rembrandt, and Albrecht Dürer.

At the same time, Kalynovych's works are distinctive and unique, characterized by subtle humor, poetry, and a special atmosphere that makes them accessible to contemporary audiences.

Konstantin Kalynovych is one of the most renowned contemporary masters of printmaking and has won numerous international competitions. His works are held in museums and private collections in many countries. Since 1992, he has been a corresponding member of the Royal Society of Painter-Printmakers in Great Britain.

Du 7 août au 31 octobre 2026, le Palais des Trois Reines à Mirow (Mecklembourg-Poméranie-Occidentale) présente une exposition personnelle de l'artiste graphique ukrainien Konstantin Kalynovych, intitulée « Ombres sur la Lune ». Le titre de l'exposition fait référence à l'un des motifs centraux de l'œuvre de l'artiste. Chez Kalynovych, la lune n'est pas seulement un astre, mais aussi un symbole de tranquillité, de rêves et d'éloignement du



quotidien. Elle constitue un élément important de son univers visuel et apparaît de manière récurrente dans des œuvres de différentes périodes de sa carrière.

L'exposition présente une centaine d'estampes – ex-libris, eaux-fortes et affiches de différentes années – ainsi qu'une trentaine d'aquarelles, de gouaches et d'œuvres en techniques mixtes. Elle permet aux visiteurs de retracer l'évolution de sa production artistique et d'en apprécier la diversité.

quotidien. Elle constitue un élément important de son univers visuel et apparaît de manière récurrente dans des œuvres de différentes périodes de sa carrière.

L'exposition présente une centaine d'estampes – ex-libris, eaux-fortes et affiches de différentes années – ainsi qu'une trentaine d'aquarelles, de gouaches et d'œuvres en techniques mixtes. Elle permet aux visiteurs de retracer l'évolution de sa production artistique et d'en apprécier la diversité.

L'œuvre de Konstantin Kalynovych se caractérise par une maîtrise technique exceptionnelle, une virtuosité hors pair dans la gravure à l'eau-forte et un profond attachement à la tradition artistique eu-

ropéenne. Son travail évoque l'esthétique des grands maîtres tels que Pieter Bruegel, Jan Vermeer, Hendrick Avercamp, Rembrandt et Albrecht Dürer.

Parallèlement, les œuvres de Kalynovych se distinguent par leur originalité et leur singularité, empreintes d'un humour subtil, de poésie et d'une atmosphère particulière qui les rend accessibles au public contemporain.

Konstantin Kalynovych est l'un des plus grands maîtres contemporains de la gravure et a remporté de nombreux concours internationaux. Ses œuvres figurent dans des musées et des collections privées du monde entier. Depuis 1992, il est membre correspondant de la Royal Society of Painter-Printmakers en Grande-Bretagne.



З 7 серпня по 31 жовтня 2026 року в Палаці трьох королів у Мірові (Мекленбург-Передня Померанія) відбудеться персональна виставка українського графіка Костянтина Калиновича під назвою «Тіні на місяці». Назва виставки відсилає до одного з центральних мотивів у творчості художника. У мистецтві Калиновича місяць — це не лише небесне тіло, а й символ спокою, мрій та відсторонення від повсякденного життя. Він є важливим елементом його візуального світу та неодноразово з'являється у роботах різних періодів його творчості.

На виставці представлено близько 100 гравюр — екслібрисів, офортів та плакатів різних років, а також близько 30 акварелей, гуашей та робіт у змішаній техніці. Виставка дозволяє відвідувачам простежити розвиток його художнього доробку та відчути його різноманітність. Творчість Костянтина Калиновича характеризується найвищим рівнем технічної майстерності, віртуозним володінням офортом та тісним зв'язком з європейською художньою традицією. Його роботи нагадують естетику старих майстрів, таких як Пітер Брейгель, Ян Вермер, Гендрік Аверкамп, Рембрандт та Альбрехт Дюрер.

Водночас, роботи Калиновича є самобутніми та унікальними, характеризуються тонким гумором, поезією та особливою атмосферою, що робить їх доступними для сучасної аудиторії.

Костянтин Калинович — один із найвідоміших сучасних майстрів друкарства, переможець численних міжнародних конкурсів. Його роботи зберігаються в музеях та приватних колекціях багатьох країн. З 1992 року він є членом-кореспондентом Королівського товариства художників-друкарів у Великій Британії.



Meine Website <https://x-libris.de/> ist den Themen Exlibris, Grafik, Drucktechniken, aber auch Literatur und antiquarische Bücher gewidmet.

Die Seite ist noch im Aufbau, das aktuellste Teilprojekt ist eine Werkliste des Künstlers Francis Ernests Bange:

<https://x-libris.de/werkliste-francis-ernests-bange>

Die Werkliste hat noch viele Lücken. Wenn jemand die fehlenden Exlibris kennt oder hat, dann würde ich mich sehr über Informationen und Scans freuen: info@x-libris.de

Auch über Anregungen und konstruktive Kritik an der Website im allgemeinen würde ich mich sehr freuen.

Andreas Zekl

My website, <https://x-libris.de/>, is dedicated to the topics of bookplates, graphic design, printing techniques, as well as literature and antiquarian books.

The site is still under construction; the most recent sub-project is a catalogue raisonné of the work of the artist Francis Ernests Bange:

<https://x-libris.de/werkliste-francis-ernests-bange>

The catalogue raisonné still has many gaps. If anyone knows of or has any of the missing bookplates, I would be very grateful for any information and scans: info@x-libris.de

I would also be very happy to receive suggestions and constructive criticism of the website in general.

Andreas Zekl

Mon site web, <https://x-libris.de/>, est consacré aux ex-libris, au graphisme, aux techniques d'impression, ainsi qu'à la littérature et aux livres anciens.

Le site est encore en construction ; le dernier sous-projet en date est un catalogue raisonné de l'œuvre de l'artiste Francis Ernests Bange :

<https://x-libris.de/werklste-francis-ernests-bange>

Ce catalogue raisonné est encore incomplet. Si vous possédez ou connaissez des ex-libris manquants, je vous serais très reconnaissant de me faire part de toute information et de tout scan : info@x-libris.de

Je suis également ouvert à toute suggestion et critique constructive concernant le site web en général.

Andreas Zekl

Il mio sito web, <https://x-libris.de/>, è dedicato ai temi degli ex libris, della grafica, delle tecniche di stampa, nonché della letteratura e dei libri antichi.

Il sito è ancora in costruzione; il progetto più recente è un catalogo ragionato delle opere dell'artista Francis Ernests Bange:

<https://x-libris.de/werklste-francis-ernests-bange>

Il catalogo ragionato presenta ancora molte lacune. Se qualcuno conosce o possiede gli ex libris mancanti, sarei molto grato per qualsiasi informazione e scansione: info@x-libris.de

Sarei inoltre lieto di ricevere suggerimenti e critiche costruttive sul sito in generale.

Andreas Zekl

Moja strona internetowa, <https://x-libris.de/>, poświęcona jest tematyce ekslibrisów, projektowania graficznego, technik drukarskich, a także literatury i antykwariatów.

Strona jest wciąż w budowie; najnowszym podprojektem jest katalog raisonné prac artysty Francis Ernests Bange:

<https://x-libris.de/werklste-francis-ernests-bange>

Katalog raisonné wciąż ma wiele braków. Jeśli ktoś wie o brakujących ekslibrisach lub je posiada, będę bardzo wdzięczny za wszelkie informacje i skany: info@x-libris.de

Z chęcią przyjmę również sugestie i konstruktywną krytykę strony.

Andreas Zekl



LIST OF ATTENDANCE

Participants in the 41st FISAE Congress

1-6 Sept 2026 | Varna, Bulgaria

- Agaath van Waterschoot, Netherlands - Alexandra Likhacheva, Czech Republic - Andrew G Peake, Australia - Anna Tikhonova-Jordanova, Belarus - Artemio Ejarque, Spain - Ayse Anil, Turkey - Chen Hao, China (accompanying person) - Connie Stumpel, Netherlands - Daniel Mueller, USA (accompanying person) - Dimo Milanov, Bulgaria - Dirk Mattelaer, Belgium - Ginka Vasileva, Bulgaria (accompanying person) - Gianna Alexopoulou, Greece - Guler Yildiz Guruz, Turkey - Helga Becker-Bickerich, Germany - Heping Wu, China (accompanying person) - Hristo Kerin, Bulgaria - Hugo Viaene, Belgium - Huiqiong Sun, China (accompanying person) - Igor Baranov, France - Inci Cokneseli, Turkey - Ioannis Papantoniou, Greece (accompanying person) - Ivan Klecherov, Bulgaria - James P. Keenan, USA - Jan Linder, Sweden - Janne Laine, Finland - JoAnn Pari-Mueller, USA - Juan Bauza Barcelo, Spain - Kalina Kraveva, Bulgaria - Karl Vissers, Belgium - Leonid Kuris, Israel - Liu Shuohai, China - Liu Zhao Gang, China (accompanying person) - Lubos Vanek, Czech Republic - Man Zhuang, Japan - Maria Maddalena Tuccelli, Italy - Mariano Casas Hierro, Spain - Martin R. Baeyens, Belgium - Martin Stepanek, Slovakia - Marziya Zhaksygarina, Kazakhstan - Mei Yee Clara HUNG, China - Milena Dimitrova, Bulgaria - Miroslav Petrik, Czech Republic

- Monika Brueggemann-Ledolte, Austria - Nadezda Cernecova, Latvia (accompanying person) - Natalia Muraulyova, Belarus - Natalija Cernecova, Latvia - Nelly Valcheva, Bulgaria - Ngah Yee HUNG, China (accompanying person) - Nurten Erdogan, Turkey - Oi Yee Maria HUNG, China - Olli Ylonen, Finland - Petar Velikov, Bulgaria - Peter Lazarov, Bulgaria - Radka Petrikova, Czech Republic (accompanying person) - Rinda Vandromme, Belgium (accompanying person) - Rita Vandervorst, Belgium - Roberta Stepankova, Slovakia (accompanying person) - Ronald Van de Geuchte, Belgium (accompanying person) - Roos Scholten, Belgium (accompanying person) - Rumyana Bahdikyan, Bulgaria - Sara Randaccio, Italy (accompanying person) - Shaoying HUA, China - Su Heying, China (accompanying person) - Sun Guo Wei, China (accompanying person) - Takeshi Katori, Japan - Tanya Krasteva, Bulgaria - Tieying Gao, China (accompanying person) - Tilly Briers, Belgium (accompanying person) - Tongqing Zhang, China - Torill Elisabeth Larsen, Norway - Trudie Siegerink, Netherlands - Valeriu Herta, Moldova - Vasiliki Kolipetsa, Greece - Veselin Damyanov-VES, Bulgaria - Wai Chi YIP, China (accompanying person) - Wang Ying, China - William Buil, Netherlands (accompanying person) - Xi Chen, China (accompanying person) - Yasuhiko Aoki, Japan - Yifei Dong, China - Ylva Eriksson, Sweden (accompanying person) - Yulia Protsyshyn, Ukraine - Zhiyang Xue, China

This is not the final attendance list, as it will be updated regularly up to the start of the 41st FISAE Congress.

LIST OF AWARDS

1. Grand Prix
2. Prize for Outstanding Artistic Achievement
3. Prize for Outstanding Artistic Achievement
4. Jordan Petkov Art Foundation Award for Outstanding Contribution to the Art of Exlibris
5. Largo Gallery Prize
6. Award for exlibris dedicated to the theme "100 Years of the Varna Summer International Music Festival"
7. Prize of the Association of Artists – Varna
8. Prize of the Association of Bulgarian Artists
9. Young Artist Prize
10. Gallery Epreuve d'Artiste Prize

Winners of the prizes will be announced on the official opening ceremony of the International ExLibris Competition for the 41 FISAE Congress on September 2nd 2026 at 18:30 in Gallery Graffit – Varna, Bulgaria.

SELECTED PARTICIPANTS

International Exlibris Competition for the 41st FISAE Congress

Opening reception and award announcement: 2 Sept 2026 - Gallery Grafit, Varna, Bulgaria

Agnieszka Zawadzka, PL // Aki Toda, Japan // Alejandra Coirini, Argentina // Aleksandr Ulybin, BY // Aleksandra Fomina, RUS // Aleksandra Muruzyan, AM // Alexander Lytkin, RUS // Alexandra Likhacheva, CZ // 9. Alexei Bobrusov, RUS // Amy Wong, Hong Kong, RC // Ana Milosavljevic, SBR // Anna Tikhonova-Yordanova, BG // Anna Trojanowska, PL // Antonia Liliana Brienza, RA // Atanas Gerdzhikov, BG // Ayse Anil, TR // Ayse Gul Kiranoglu, TR // Aysen Erte, TR // 19. Bowen Liu, RC // Canan Bilge, TR // Cecilia Ruwette, RA // Christine Deboosere, B // Chun Zhao, RC // 24. Clara Mei Yee Hung, Hong Kong, RC // Cristina Gladys Munoz, RA // Daniel Kozov, BG // Dapeng Jin, RC // Daria Churilova, RUS // Deborah Chapman, CAN // Derek Black, USA // Desislav Gechev, BG // Dimo Milanov, BG // Donruethai Chlomruk, TH // Egor Shokoladov, USA // Ekaterina Filinskaya, RUS // Elena Orlova, BG // Elzbieta Radzikowska, PL // Elzbieta Zalogaite, LT // Emily Hung, Hong Kong, RC // Erkki Tuominen, FIN // Fabio Dotta, I // Fang-Ying Chu, Taiwan // Gang Song, RC // Gehong Wang, RC // Gennady Vial, BY // Gianna Alexopoulou, GR // Giuseppe Calderone, I // Giuseppina Lesa, I // Gloria Quispe Tinco, PE // Grzegorz Frydryk, PL // Guler Yildiz Guruz, TR // Gunter Hujber, CZ // 53. Hanna Bortnyk, PL // Hasip Pektas, TR // Helena Kalna, CZ // Henrikas Mazuras, LT // Herta Valeriu, MD // Hoi Yan Shek, Hong Kong, RC // Hongqiang Xu, RC // Hristo Kerin, BG // 61. Hristo Naidenov, BG // Ioannis Anastasiou, PL // Iryna Koliadina, UA // Jacek Machowski, PL // Jana Kotschova, CZ // Janne Laine, FIN // Jerzy Jakubow, PL // Jian Guo Gong, RC // Jia-
 wen Zhao, RC // Jichao Zhao, RC // Jinsheng Din, RC // Jinwei Tian, RC // 73. Jiongming Xie, RC // Jolanta Martinus, PL // Josef Werner, D // Juan Sebastian Carnero, RA // Junping Zhang, RC // Kai Yue, Hong Kong, RC // Kalina Kraleva, BG // Katarina Vasickova, GR // Katarzyna Handzlik, PL // Katsunori Hamanishi, J // Konstantin Antioukhin, E // Konstantin Kalynovych, UA // Kun Wang, RC // Lenka Lesnovska, CZ // Leonid Kuris, IL // Li Peng, RC // 89. Liming Fu, RC // 90. Lin Yang, RC // Linrong Li, RC // Liudmila Prokhorova, RUS // Lolita Braza, LT // Lu Wei, RC // Lutfiye Aydogdu Bahar, TR // Maciej Platek, PL // Magdolna Balla, RS // Majka Dokudowicz, PL // Malou Hung, Hong Kong, RC // Manfen Li, RC // Marcela Miranda, I // 102. Maria Maddalena Tuccelli, I // Maria Shedrina, RUS // Maria Skorys, PL // Mariana Myroshnychenko, UA // Mariano Casas Hierro, E // Marina Maroz, BY // Mariusz Danski, PL // Martin Mrva, SK // Martin R. Baeyens, B // Martin Yonovski, BG // Marzena Bugala, PL // Marziya Zhaksygarina, KZ // Mauricio Schvarzman, RA // 115. Maya Tcholakova, BG // 116. Eral Ozdemir, TR // Michele Stragliati, I // Miroslav Petrik, CZ // 119. Nanhao Wang, RC // 120. Natalia Pawlus, PL // 121. Natalija Cernecova, LV // Nikol Pashova, BG // Nurgul Arikan, TR // Nurten Erdogan, TR // Oleksandra Valchuk, UA // 126. Olga Samosujk, RUS // Ovidiu Petca, RO // Oya Pekmener, TR // Pavel Benes, CZ // Pavel Hlavaty, CZ // Pavel Pich, CZ // Pawel Delekt, PL // Perine Hovikyan, AM // Perla Margulies, RA // Peter Lazarov, BG // 136. Peter Velikov, BG // QianQian Wang, RC // Qianyi Gu, RC // Qu Xiao Xiao, RC // Quan Gao, RC // Quan You Zhou, RC // Rado Galaganov, BG // Rafal Gerard Nowicki, PL // 144. Rasa Januleviciute, LT // Rita Vandevorst, B // Robert Jancovic, SK // Roberto Rodriguez, MEX // Roksana Wamka, PL // Rossen Stanoev, BG // Ruiduo Wu, RC // Rummyana Bahdikyan, BG // Ruslan Agirba, UA // Ruta Mozuraite, LT // Sandro Chinellato, I // Sayuka Bloodstone Kimura, J //

Shu-Chen Sun, Taiwan // Sigute Bronickiene, Lithuania // Silvana Martignoni, I // Slava Byruk, UA // Svetlana Claude, F // Svetlana Ryabova, RUS // Svetlana Volosiuk, BY // Sylwia Haberka, PL // Tang Moon Chung, Hong Kong, RC // Tanya Krasteva, BG // Teomira Smilenova, BG // Tezcan Bahar, TR // Theoni Fotopoulou, GR // Tieying Gao, RC // Torill Elisabeth Larsen, N // Tulay Oktem, TR // Vaidotas Janulis, LT // Vasiliki Kolipetsa, GR // Veselin Damyanov-VES, BG // Victor Guzeniuk, RUS // iola Tycz, PL // Vladimir Zuev, RUS // Wei Li, RC // Wenhong Zhang, RC // Wieslawa Kurdek, PL // Wu Linzhao, RC // Xiang Zhang, RC Xianghong Shen, RC // Xiao Ming Qin, RC // Xiaozhuang Dong, RC // Xisheng Liu, RC // Yali Wang, RC // Yang Wang, RC // Yaroslav Makarov, RUS // Yerin Kim, USA // Yi Hua Zhao, RC // Yifang Li, RC // Yu Wang, RC // Yulia Protsyshyn, UA // Yury Molibozhenko, RUS // Yusong Qin, RC // Zbigniew Jozwik, PL // Zbigniew Kubeczka, CZ // Zdenek Bugan, SK // Zhang Sen, RC. //







Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk